

Workshop für mehr Nachhaltigkeit im Alltag

Eutin (t). Wie lassen sich Kosmetika oder Putzmittel selbst herstellen? Mit Essig, Soda, Natron, Zitronensäure und ein paar ätherischen Ölen lässt sich eine Menge machen – ohne dass die Umwelt über Gebühr belastet wird. Tipps und Tricks für mehr Nachhaltigkeit im

Alltag vermittelt ein Workshop, der am Dienstag, 29. September von 18 bis 20 Uhr im Haus der Begegnung auf dem Quitschenberg in Eutin (Schlehenbusch 8) stattfindet. Dazu laden Astrid Faehling und ihr Team vom Evangelischen Frauenwerk ein. Die Teilnahme kostet 5 Euro.

Eine vorherige telefonische Anmeldung unter der Telefonnummer 04521/8005-211 ist für die Planung sehr hilfreich.

Es handelt sich um eine Veranstaltung zum Jahresthema der Frauenarbeit der Nordkirche unter dem Titel „Mut wächst“.

der reporter

Das Familienwochenblatt für Eutin und Malente

am Wochenende

www.der-reporter.info · Tel. 0 45 21 / 70 11-0

Samstag, 26. September 2020

Eutin/Malente Ausgabe Nr. 39 WE

der reporter



Wettkampf in der Eutiner Rettbergkaserne - Lesen Sie auf Seite 4

Schenkung der Fielmann-Stiftung: Kunst für die Kate



Zugegeben, unsere Überschrift klingt ein bisschen lapidar angesichts der Größenordnung der Schenkung, die die Fielmann-Stiftung der Gemeinde Malente zukommen lässt. Das Foto spricht indes für sich: Es ist eine Gremsmühlener Ansicht des Künstlers Wilhelm Heuer, die die Leiterin der Fielmann-Niederlassung Eutin (re.) der Malenter Bürgermeisterin Tanja Rönck übergab. Hängen soll das Gemälde im Trauzimmer der Thomsen-Kate.

Lesen Sie mehr auf Seite 3.

Gleichstellungsbeirat tagt in Eutin

Eutin (t). Am Mittwoch, dem 30. September tagt der Beirat für gleichstellungspolitisch Tätige in Ostholstein ab 16 Uhr im Ostholstein-Saal des Eutiner Kreishauses. Die Tagesordnung umfasst u.a. die Themen Digitalisierung und Gleichstellung, die Kampagne „Männlichkeit entscheidest du“ und den Bericht aus den Institutionen, die im Beirat vertreten sind. Die Sitzung ist öffentlich. Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Einwohnerfragestunde statt, in der Fragen zu den einzelnen Tagesordnungspunkten gestellt und Vorschläge oder Anregungen unterbreitet werden können. Nähere Informationen und die vollständige Tagesordnung gibt es unter Kreistagsinfo auf der Internetseite des Kreises www.kreis-oh.de. Der Zugang zum Kreishaus ist ausschließlich über den Haupteingang in der Lübecker Straße möglich. Besucherinnen und Besucher werden gebeten auf der Empore des Sitzungssaals Platz zu nehmen.

NEUE ANGEBOTE ZUM ALDI PREIS. MEHR IM BEILIEGENDEN ALDI MAGAZIN.

Jeden Tag besonders – einfach ALDI.



JEANS Anton

Bahnhofstr. 53 · 23714 Malente · Tel. 04523/7652

Weitere
30% - Rabatt
auf alle bereits
reduzierten Jeans

vom 28.9. – 10.10.2020

Tag der Deutschen Einheit
am 3.10.2020 von 11 – 17 Uhr

TOM TAILOR



CECIL
PADDOCK'S



UPGRADE TO STYLETTO laser hören

signia

Hörsysteme kabellos aufladen

Dr. PISTOR Hörakustik

Meisterbetrieb

Peterstraße 19 Eutin Tel.: 04521/3181

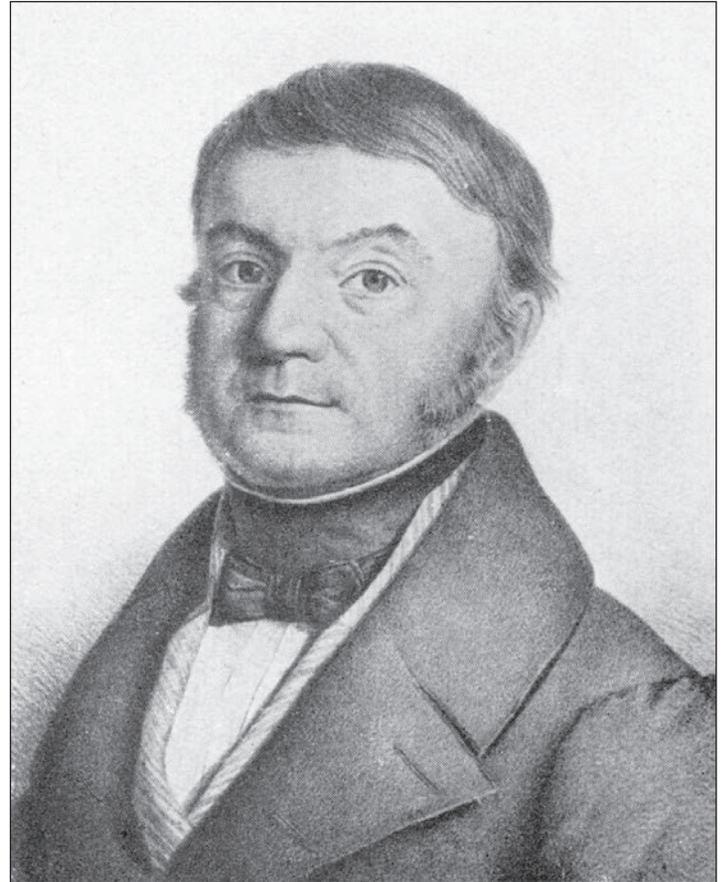
Auf dem Eutiner Friedhof:

Wilhelm Voß - ein Eutiner Arzt

Eutin (t). Aufmerksamen Besuchern des Eutiner Friedhofs wird es schon aufgefallen sein: ein schlichtes gußeisernes Grabkreuz wurde im nordöstlichen Bereich wieder lotgerecht aufgestellt. Geht man vorbei an den historischen Grabmalen, die an bedeutende Personen der Eutiner Geschichte erinnern, und deren Grabmale etwas lieblos im Gebüsch entlang der Plöner Straße untergekommen sind, und biegt kurz vor dem Ende der Reihe nach rechts ab, sieht man zwischen zwei Bäumen, in unmittelbarer Nähe der Tischbeingräber, das schlichte Grabkreuz.

Doch auf wen weist es hin? Es ist der dritte Sohn von Johann Heinrich und Ernestine Voß, Wilhelm Ferdinand Ludwig Voß, der am 29. April 1781 in Otterndorf geboren wurde und am 24. Oktober 1840 in Eutin starb. Hier hatte er seit Juni 1807 als Arzt gewirkt. Wilhelm Voß studierte zunächst ab Ostern 1801 in Halle Medizin. Als einziger der Söhne von J.H. Voß und Ernestine Voß wurde er Naturwissen-

und Kopenhagen, schloss sich an. Im Juni 1807 ließ er sich in Eutin nieder und heiratete am 4. Mai 1810 die Tochter seines Kollegen, Hedwig Elisabeth Charlotte Bach (1780 – 1849). Die Ehe wurde mit fünf Kindern gesegnet. Befreundet war Wilhelm mit seinem beruflichen Vorbild, dem Arzt Christoph Friedrich Hellwag, auch war Wilhelm der treue Hausarzt der Familie Hellwag. Ebenso war er mit den Familien



Wilhelm Ferdinand Ludwig Voß war der dritte Sohn von Johann Heinrich und Ernestine Voß.

und Fachmannes. Mit Tischbein zusammen unternahm Wilhelm gelegentlich Ausflüge nach Lübeck, um dort zum Beispiel den Geburtstag des Bürgermeisters Christian Adolph Overbeck zu feiern. In einem Nachruf heißt es über Wilhelm Voß: „Er war einer der Tüchtigsten Aerzte, dessen seltene Geschicklichkeit sich durch ein unablässiges Studium von Tag zu Tag vermehrte und der mit dieser herrlichen Eigenschaft die unermüdetste Thätigkeit verband.“ Seine nachgelassene Fachbibliothek wurde vom Großherzog von Oldenburg aufgekauft; die 1783 Bände stehen heute als Sondersammlung in der Landesbibliothek in Oldenburg. Zur Erinnerung an Wilhelm Voß verlegte sein Großneffe ein kleines Bändchen mit Aphorismen, inzwischen ein sehr rar gewordenes Büchlein, das aber dank glücklicher Umstände in der Landesbibliothek in Eutin vorhanden ist. Hier eine kleine Kostprobe:

„An manchem Krankenbette hat der Arzt mehr zu thun, als nur den Puls zu fühlen, Wunden zu verbinden und Mixturen zu ver-

schreiben. Wenn er so allein bei einem Kranken sitzt, wenn er den inneren Puls der Seele unruhig pochen hört, wenn er Wunden verbinden möchte, die Niemand sieht, da wird oft auf eine wundervolle Art der Arzt zum Freunde, und auch in diesem Verhältnisse scheint der geheimnißvolle Zusammenhang zwischen Körper und Seele auffallend zu wirken.“

Die Stadt Eutin, die Bürgergemeinschaft Eutin und die Johann-Heinrich-Voß-Gesellschaft haben zusammen mit der Firma Stumpf dafür gesorgt, dass die Grabstelle wieder hergerichtet werden konnte. Damit wird nicht nur an einen verdienstvollen Arzt in Eutin erinnert. Gusseiserne Grabkreuze sind auch Industriedenkmale, denn Grabkreuze dieser Art wurden seit Mitte der 19. Jahrhunderts zwar als Massware hergestellt und nach Bestellung aus Katalogen geliefert, sind aber oft nicht mehr vorhanden. Zum Glück hat sich auf dem Eutiner Friedhof auch das Grabkreuz von Anton von Halem erhalten, jedoch in einem sehr beklagenswertem Zustand...



Das Kreuz an der Grabstelle steht wieder sicher.

schaftler. Zusammen mit seinem älteren Bruder Heinrich wechselte er im Herbstsemester nach Jena, dem Ort, den die Eltern nach Eutin vorübergehend zu ihrem Lebensmittelpunkt machten. Eine weitere Ausbildung, unter anderem zum Chirurgen in Berlin

Tischbein und mit Carl Maria von Weber befreundet. Als Carl Maria von Weber 1820 in Eutin weilte, verbrachte er einige Abende bei Wilhelm Voß, und als Weber von Zahnschmerzen geplagt wurde, half auch hier der Rat des Freundes



Gremsmühlener Ansicht für das Trauzimmer:

Augenweide und Zeitzeugnis

Fielmann-Stiftung schenkt der Gemeinde Malente ein Gemälde von Wilhelm Heuer

Bad Malente-Gremsmühlen (aj). Der Dieksee im milden Licht der untergehenden Sonne, der Mühlenberg mit einer stattlichen Lohmühle, die Dächer der Gremsmühle und benachbarter Häuser an der Schwentine, Wiesen, Bäume, sanfte Hügel - diesen Blick werden Paare, die sich in der Malenter Thomsen-Kate trauen lassen, künftig auf einem Gemälde genießen können.

Möglich wird die künstlerische und kunsthistorische Bereicherung des Trauzimmers durch eine Schenkung der Fielmann-Stiftung: „Dieser Blick ist zum Typus geworden“, erklärte der Kunsthistoriker der Stiftung, Jürgen Ostwald, während der Übergabe am vergangenen Montag. Der Maler Wilhelm Heuer (1813 bis 1890) muss an einem erhöhten Punkt an der heutigen Bahnhofstraße gestanden haben, gar nicht weit also vom Büro der Bürgermeisterin Tanja Rönck, die sich herzlich für die Schenkung bedankte: „Es ist schön, wenn man solche Bilder in einem Rahmen präsentieren kann, wo sie öffentlich zugänglich sind und gesehen werden und leben“, betonte die Verwaltungschefin. Die Leiterin der Eutiner Fielmann-Filiale stimmte zu und ergänzte: „Bilder wie dieses sind Teil unserer Geschichte.“

Es war nicht die erste Schenkung an die Gemeinde durch die Fielmann-Stiftung. Und es soll auch nicht die letzte sein. Jürgen Ostwald plant den Aufbau einer Sammlung mit Malenter und

Gremsmühlener Ansichten. Um 1800, so führte der Fachmann aus, seien mit der Entdeckung der Sommerfrische und der damit verbundenen Begeisterung für die Landschaft der Holsteinischen Schweiz auch die Darstellungen der Szenerie in Mode gekommen. Zumeist waren es Lithographien, kleine Ansichten, die einzeln, aber auch als Leporello von den Reisenden als Souvenir erworben und zu Hause in abendlicher Runde betrachtet wurden:

„Es gab ja kein Fernsehen“, merkte Ostwald an. Auch Wilhelm Heuer war in erster Linie Lithograph und als solcher ein Könnler, so der Kunsthistoriker: „Seine Lithographien sind Weltkunst, können sich durchaus mit



Brückenschlag in die Vergangenheit: in historischen Abbildungen vollziehen Tanja Rönck, Jürgen Ostwald und Claudia Freutel die Perspektive des Malers nach.

Paris, London oder München messen“, bescheinigt er dem Hamburger.

Etwas Besonderes ist auch diesen Gemälde mit der Gremsmühlener Ansicht. Bis auf den Eutiner Hofmaler Ludwig Strack nämlich habe niemand zuvor die Ostholsteiner Landschaft auf diese Weise in Szene gesetzt: „Es gab Handzeichnungen und Radierungen, aber dies ist das erste Landschaftsgemälde dieser Art“, erklärte Ostwald. Entstanden ist es um 1850 und Ostwald hat es auf seiner detektivischen Suche nach passenden Kunstwerken für die geplante Malenter Sammlung entdeckt und im Rahmen einer

Auktion erworben. Die fachgerechte Aufarbeitung übernahm in bewährter Manier der Restaurator der Fielmann-Stiftung. Die alte Firnissschicht wurde abgetragen, Aussprünge ausgeglichen und die Farbe gefestigt: „Wir verschenken alles wandfertig“, so Ostwald. Die feinen Risse in den Ölfarbschichten, Krakelees genannt, sind nicht eingeebnet worden. Sie bezeugen die Geschichte des Bildes und verleihen ihm einen Ausdruck über die Abbildung hinaus.

Im Trauzimmer der Thomsen-Kate wird diese besondere Ausstrahlung voll zur Geltung kommen.

Vollsperrung Wasserstraße

Eutin (t). Die Wasserstraße in Eutin ist von Dienstag, 29. September, bis Mittwoch, 30. September 2020 voll gesperrt. Grund für die Sperrung sind Bauarbeiten. Es

wird ein Kabelschacht gesetzt. Die AnwohnerInnen wurden durch die Baufirma informiert. Der Zugang zu den Häusern ist gewährleistet.

Denken Sie rechtzeitig an Ihre Tischreservierung

Großes Feiertagsbuffet

am 3.10. & 4.10. jeweils ab 11:30h und ab 18:00h

Das Team der Turmschänke freut sich auf Sie!



Beate Bensen & Ralf Lenschow

Reservierungen unter
Tel.: 0 45 55/4 78

Turmschänke Seedorf

www.turmschaenke-seedorf.de



Die Knolle kommt ... aus der Region!

Unser **Kartoffelfest** findet dieses Jahr **NICHT** statt!

- Lieferservice
- Hofverkauf
- Mi. und Sa. auf dem Wochenmarkt in Eutin



www.hassendorfer-kartoffeln.de
Dorfstr. 27 · 23715 Hassendorf · Tel. 04527-228





Erste Kompanie gewinnt den Hubertus-Hilgendorff-Pokal

Traditioneller Wettkampf fand wieder in der Eutiner Rettbergkaserne statt

Eutin (hr). Zu Ehren des im Dienst verstorbenen Hubertus Hilgendorff veranstaltet das Aufklärungsbattalion 6 Holstein jährlich den Hubertus-Hilgendorff-Pokal, einen Führervergleichswettkampf, bei dem die verschiedenen Kompanien an neun Stationen unterschiedlicher Thematik gegeneinander antreten. Der Wettkampf stellt nicht nur den Gruppenzusammenhalt und die militärischen Grundkenntnisse auf die Probe, sondern bringt allen Beteiligten zudem viel Spaß.

„Die Überthemen der einzelnen Stationen wiederholen sich manchmal, aber die Aufgabenstellungen sind jedes Jahr verschieden, sodass niemand einen Vorteil hat, weil er bereits mehrere Jahre dabei ist“, erklärt der Organisator Stabsfeldwebel Torsen Hahn. Eines dieser Überthemen lautet beispielsweise „Gewässerüber-

lieferung werden. Hauptfeldwebel Lindenbach ist zufrieden mit der Leistung der Kompanien an dieser Station: „Es ist schön zu sehen, dass tatsächlich sehr viele verschiedene Lösungsansätze gesucht und gefunden werden.“ Selbst Stabsfeldwebel Hahn ist überrascht: „Die Soldaten finden oft kreative Lösungsansätze, die wir bei der



Stabsfeldwebel Schmidtke erklärt der dritten Kompanie, wie man sich gefahrlos aus dem zweiten Stock abseilt



An Station Nummer fünf müssen sich alle Soldaten aus einem Fenster im zweiten Stock abseilen

querung“ - während sie im vergangenen Jahr noch Ausrüstung schwimmend durch das Bad Schwartauer Schwimmbad transportieren mussten, durften sie in diesem Jahr trocken bleiben: Ein Teil des Eutiner Sees musste mit einem Zweimannboot überquert werden, jeder Soldat durfte nur eine gewisse Anzahl an Fahrten zurücklegen, und dabei mussten „wichtige Aufklärungsergebnisse“ in Form des zehnzeiligen Gedichts „Ode an die Rose“ über-

Planung gar nicht in Betracht gezogen haben - aber Kreativität soll ja auch belohnt werden.“ So vielseitig wie die Lösungsansätze sind auch die Aufgaben, die den Soldaten gestellt werden, und ihnen einiges abverlangen: ob eine als Escape-Room gestaltete Bürokratie-Station, abseilen aus dem zweiten Stock oder eine modifizierte Hindernisbahn - sowohl geistig, als auch körperlich mussten die Soldaten alles geben. Stabsfeldwebel Hahn erklärt: „Ei-

nige Stationen, wie zum Beispiel unsere Hindernisbahn, sind ja standartmäßig in der Ausbildung inbegriffen, aber da haben wir eben zusätzliche Aufgabenstellungen eingebaut.“ Die Hindernisbahn müssen die Soldaten mit drei rohen Eiern in der Hand und einem großen Wassereimer, den sie nicht abstellen dürfen, bewältigen. Zusatzpunkte können durch das Lösen eines auf der Hindernisbahn versteckten Puzzles gesammelt werden. „Dabei kommt es immer darauf an, als Gruppe gut zusammenzuarbeiten, Entscheidungen zu treffen, den Zeitfaktor zu bedenken und konzentriert und aufmerksam zu bleiben.“

denen Fahrzeugtypen beantworten kann, sondern auch welche Kompanien sich im wahrsten Sinne des Wortes blind aufeinander verlassen. Mit einem sogenannten „Wolf“, einem speziellen Geländefahrzeug, muss ein Parcours absolviert werden: Während Teile der Kompanie das Fahrzeug schieben, muss der Fahrer lenken - mit verbundenen Augen. Hier zeigt sich deutlich, wie wichtig präzise Kommunikation und Vertrauen zu den Kameraden sind - beides kann im Einsatz lebenswichtig sein. Besonders zufrieden zeigt sich Stabsfeldwebel Hahn mit dem Führernachwuchs: „Wir haben eine etwas jüngere Gruppe da-



An der Station „Gewässerübergang“ müssen alle Soldaten mit einem Zweimannboot über den See paddeln und dabei wichtige Aufklärungsergebnisse übermitteln

An der Kfz-Station zeigt sich besonders deutlich, wer sich nicht nur unter Zeitdruck nicht aus der Ruhr bringen lässt und unter Zeitdruck Fragen zur Geschichte des Bataillons und der verschie-

bei, die von dem Wettkampf natürlich viel mitnehmen. Sie freuen sich über die Herausforderung, gegen die Erfahrenen antreten zu dürfen und machen sich wirklich gut!“

Lokales Eutin

IHR ABBRUCH-SPEZIALIST IN OH

- Abbruch
- Asbest-Rückbau
- Teilabbruch
- Entkernung

termingerecht | verlässlich | zertifiziert

Von SCHÖNFELS
Recycling · Bau · Abbruch

04371 - 50 10 100

Puttgarden, Westerdor 2, 23769 Fehmarn, www.von-schoenfels.de

Eutiner Badminton Jugend überzeugt bei den Jugendbezirksmeisterschaften

Gleich fünf Titel gehen an Spieler*innen der BSG und des PSV Eutin

Berkenthin (hr). Mit der neuen Badmintonsaison finden auch die ersten Turniere wieder statt - natürlich unter strengen Hygiene-Auflagen und mit reduzierter Zuschauerzahl, aber es geht wieder los: Am vergangenen Wochenende fanden die Jugendbezirksmeisterschaften in Berkenthin statt.

„Es ist schön, nach sechs Monaten Turnierpause wieder zu spielen“, sagt Timon Severin. Das Training kann unter bestimmten Bedingungen bereits seit einigen Wochen wieder stattfinden, jetzt werden auch die Turniere entsprechend angepasst: Kein Duschen in der

na Rose zugute: Die PSV-Spielerin unterlag zwar mit ihrer Partnerin Vivien Führ (TSV Berkenthin) in dem U19-Doppel gegen Julia Sophie Runge (SV-Henstedt-Ulzburg) und Therese Wendt (BSV Kisdorf), jedoch gewannen sie als einziges Starterpaar dadurch auto-



Timon Severin (BSG Eutin) wurde im Jungeneinzel U17 Bezirksmeister vor Leif Lohse und Leonard Freistedt (beide BSV Kisdorf)

ärgerlich.“ Ausgerechnet bei dem letzten und entscheidenden Spiel des Tages reichte die Konzentration

sie die vorigen Spiele klar gewonnen hatten.



Alina Rose (PSV Eutin) mit ihrem Mixedpartner Leonard Freistedt (BSV Kisdorf)
(Foto Susanne Rose)

on nicht mehr aus und sie unterlagen 21:15 und 21:17, nachdem

Für Timon war das letzte Doppel allerdings auch schon das siebte Spiel des Tages, da die Spiele im Jungeneinzel U17 am Samstagvormittag ausgetragen wurden, während Jonathan seine Einzelspiele erst am Sonntag bestreiten musste. Beide sind zufrieden mit ihrer Leistung im Einzel und freuen sich auf die kommende Saison, in der sie mit einer Sondererlaubnis trotz ihres Alters bereits erstmals in der dritten Mannschaft der BSG spielen werden.



Im Jungendoppel U19 wurden Timon Severin und Jonathan Schmüth (beide BSG Eutin) Reservesieger hinter Leif Lohse und Leonard Freistedt (beide BSV Kisdorf)

Halle, dafür Maskenpflicht außerhalb des Spielfeldes. Leider ist das Teilnehmerfeld ebenfalls noch relativ klein - der Aufwand und das Risiko sind für viele noch zu groß, insbesondere da infektionsbedingt Fahrgemeinschaften vermieden werden sollten.

matisch den Titel im U17 Doppel. Damit machte Alina ihren Traum vom Triple komplett: Auch im Mixed setzte sie sich mit Partner Leonard Freistedt durch und gewann ebenfalls das Dameneinzel U19.

Durch das kleine Teilnehmerfeld

Auch die Nachwuchsspieler der BSG Eutin waren in Berkenthin erfolgreich: Zwar verpassten Timon Severin und Jonathan Schmüth knapp den Sieg im Jungendoppel U17/U19 und wurden Reservesieger hinter Leif Lohse und Leonard Freistedt (beide BSV Kisdorf), setzten sich jedoch im Einzel in ihrer jeweiligen Altersklasse durch.



Ein eingespieltes Team: Timon Severin und Jonathan Schmüth (beide BSG Eutin) spielen seit fünf Jahren zusammen

stieg die Herausforderung für einige Teilnehmer*innen, da die Altersklassen U17 und U19, in der alle drei gemeldeten Eutiner Spieler*innen dabei waren, in vielen Disziplinen zusammengelegt wurden. Dass die Wertung dennoch in der eigenen Jahrgangsklasse zählt, kam der Eutinerin Ali-

Timon wurde Bezirksmeister im Jungeneinzel U17, sein ein Jahr jüngerer Doppelpartner Jonathan im Jungeneinzel U15. Seit fünf Jahren spielen die beiden zusammen Badminton und gelten als Nachwuchshoffnung der BSG. Dass es im Doppel knapp nicht gereicht hat, ärgert das eingespielte Duo: „Wir hätten das Spiel gewinnen können, das war

Carstens Lübecker Marzipan
Erasmj & Carstens GmbH
Mecklenburger Str. 255
23568 Lübeck-Schlutup
Tel. 04 51 / 61 95 00
(Gewerbegebiet Mecklenburger Str.)

ab 28.09. wieder täglich

Fabrikverkauf Lübecker Marzipan

**Montag bis Donnerstag von 10 bis 17 Uhr
Freitag von 10 bis 16 Uhr**

- Lübecker Marzipan-Spezialitäten
- Frischer Lübecker Marzipan-Bruch (soweit verfügbar)
- Nougat-Spezialitäten und viele andere Süßwaren-Spezialitäten



Bilanz Ferienpass 2020:

Volles Programm trotz Corona... ...und der reporter war dabei!

Eutin (t). Auch in diesen Sommerferien hat das Jugendzentrum, trotz der Corona-Pandemie und unter erschwerten Bedingungen, wieder ein attraktives Programm zusammengestellt. Das Motto in diesem Jahr lautete: „Ferienpass - jetzt erst recht!“

Gemeinsam mit den ortsansässigen Vereinen, Verbänden und Institutionen konnten insgesamt 39 Veranstaltungen erfolgreich durchgeführt werden. Akteure in diesem Jahr waren das Jugendzentrum, die Evangelische Jugend, die Sparkassenstiftung Ostholstein, ERNA sowie HSC Rosenstadt Eutin und der OSVE.

Die Gesamtteilnehmerzahl lag bei 247 Kindern, von denen 190 an den Veranstaltungen der Vereine und Verbände teilgenommen haben. Das Alter der Teilnehmerinnen und Teilnehmer lag zwischen acht und elf Jahren. Coronabedingt mussten Veranstaltungen ausfallen.

Neben den Veranstaltungen zeichnete sich der Ferienpass 2020 durch mediale Vielfalt aus. Um auf mögliche Lockerungen oder Verschärfungen der Corona-Maßnahmen kurzfristig reagieren zu können, wurde dieses Jahr das Programm auf der Internetseite des Jugendzentrums veröffent-

licht. Unter dem Motto „Wir bringen den Ferienpass zu euch nach Hause“ hat das Jugendzentrum ergänzend zu den „normalen“ Präsenzveranstaltungen erstmals ein Online-Angebot, bestehend aus 33 Videos und drei Rallys, eingerichtet.

Abgerundet wurde das Angebot durch eine Kooperation mit dem Wochenblatt „der Reporter“ in Eutin. Dort wurde neben zahlreichen Bastel- und Kochanleitungen auch das Ferienpassprogramm regelmäßig veröffentlicht. Dies wurde ebenfalls direkt am Jugendzentrum ausgehängt. Außerdem wurden Veranstaltungen auf Instagram und Facebook beworben.

Um eine Vernetzung auf Kreiszebene zu schaffen, hat das Jugendzentrum Eutin ein ergänzendes Programm eingepflegt, auf dem alle kreisweiten JugendpflegerIn-

nen ihr Online-Ferienpass-Angebot einstellen konnten.

Unterstützung hatte das Jugendzentrum in diesem Jahr von elf aktiven und erfahrenen EhrenamtlerInnen (SchülerInnen und junge Erwachsene). Mit ihrem Einsatz konnte das Ferienpass-Onlineprogramm mit abwechslungsreichen Inhalten gefüllt und die Präsenzveranstaltungen durchgeführt werden. In diesem außergewöhnlichen Jahr wurde der Kontakt zu den ehrenamtlichen HelferInnen online gehalten.

Ohne die Unterstützung der Vereine, Verbände und ehrenamtlichen MitarbeiterInnen wäre solch ein umfangreiches und interessantes Programm nicht möglich gewesen. Alle Veranstaltungen fanden unter Berücksichtigung der üblichen Hygieneregeln statt.

„Wie man Drachen zähmt“ Morgen: Familiengottesdienst in der St. Michaelis-Kirche Eutin

Eutin (t). Zu einem Familiengottesdienst zum Michaelistag unter dem Titel „Wie man Drachen zähmt“ lädt am kommenden Sonntag, den 27. September 2020 um 10.30 Uhr die Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin in die Michaelis-Kirche ein. Der Drache steht für Chaos und das Böse, dass bezwungen werden muss. Für den Drachen geht das meistens nicht gut aus: Er wird erschlagen. Ob es auch andere Möglichkeiten gibt? Dem geht die Kirchengemeinde Eutin in einem Familiengottesdienst nach,

zu dem hoffentlich viele Kinder mit ihren Familien kommen. Es wird gemunkelt, dass der Drache sogar persönlich auftritt! Zur Einhaltung der üblichen Hygienevorschriften ist beim Rein- und Rausgehen aus der Kirche eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Am Michaelistag wird an den Erzengel Michael gedacht, der traditionell als Bezwinger des Bösen in Gestalt eines Drachen und als Anführer der himmlischen Heerscharen. Zugleich ist er Namensgeber der Michaeliskirche.

Geburtsvorbereitung in der ALMA 28

Eutin (t). Am Montag, dem 5. Oktober startet ein neuer Geburtsvorbereitungskurs im Familienzentrum Eutin, Albert-Mahlstedt-Straße 28. An acht Vormittagen von 10 bis 11.15 Uhr bereiten zwei Hebammen, eine Stillberaterin und eine Fachkraft Frühe Hilfen werdende Mütter und Väter auf die Geburt, die Elternschaft und die erste Zeit mit der kleinen Familie vor.

Bitte bis zum 2. Oktober 2020 anmelden! Weitere Informationen gibt es im Familienzentrum des Kinderschutzbundes Ortsverband Eutin unter der Nummer 04521/8309088.

In den Kursen Gymnastik vor (donnerstags von 9.30 bis 10.30 Uhr) und nach (donnerstags von 11 bis 12 Uhr) der Geburt bei Susanne Voß sind wieder Plätze frei.

„Tews-Kate muss in ihrer Form erhalten bleiben!“

Veranschlagte Kosten für neues Reetdach 65.000 Euro –
Heimatverein beteiligt sich mit 20.000 Euro

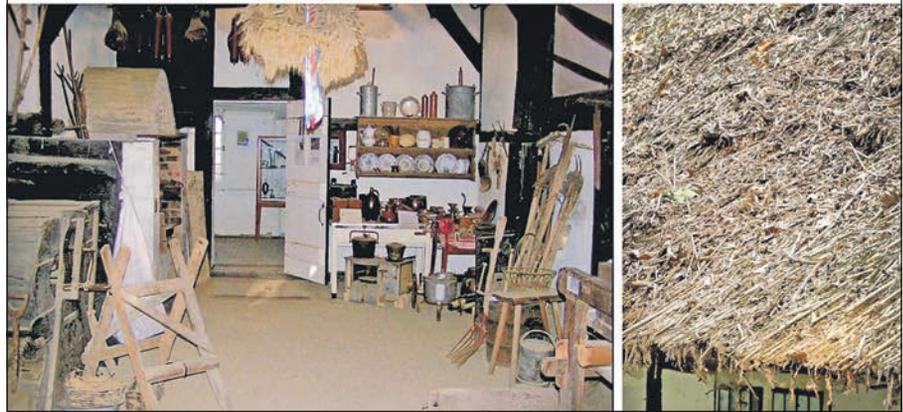
Bad Malente-Gremsmühlen (wh). Das Reetdach der 370 Jahre alten Tews-Kate in Malente, der ältesten Räucherhütte Ostholsteins, ist marode. Mit einem Hilferuf wandte sich bereits im Oktober 2019 der Heimat- und Verschönerungsverein Malente (HVV) an die Bürgermeisterin der Gemeinde und fand offensichtlich Gehör. – Der Verein ist noch bis zum Jahr 2032 ehrenamtlicher Pächter der Kate und hat sich, wie Kassenwart Egbert-Rüdiger Lamb betont, „In den vergangenen siebzehn Jahren stets um die Unterhaltung des Gebäudes gekümmert und Wartungs- und Reparaturarbeiten übernommen.“

Dazu gehörte, neben der Betreuung des Museums und vielen Außenarbeiten auch die mehrmalige Instandhaltung des Daches. Eine erste Reparatur haben man bereits durchführen lassen, damit das Regenwasser nicht in die historischen Kochtöpfe des Heimatmuseums im Inneren der Kate tropft.

Es hilft, so die Vereinsvorsitzende Ulrike Behrens, alles nichts: Das Dach müsse erneuert werden, und zwar möglichst schnell, um größere Schäden zu vermeiden. Nach einer Kostenschätzung von etwa 65.000 Euro stelle sich die Frage: Wer soll das bezahlen? Der Verein, dem aktuell noch 107 Mitglieder angehören, hält die Gemeinde als Eigentümerin der Kate für verpflichtet, den Hauptanteil der Reparaturkosten für das Dach zu tragen. Knapp ein Drittel davon, etwa 20.000 Euro, wäre das Äußerste, was der Verein stemmen könnte, der finanziell nicht gerade auf Rosen gebettet sei. Denn, so Lamb: „Leider sind die Besucherzahlen des Museums in den letzten Jahren stetig rückläufig, die Kosten für das Aufsichtspersonal sind gleichzeitig gestiegen. Das Spendaufkommen ist zwar etwa

gleich geblieben, doch absolut nicht kostendeckend.“

Inzwischen haben zahlreiche Gespräche stattgefunden, und die Gremien der Gemeinde haben getagt. „Uns wurde signalisiert, dass seitens der Gemeinde große Bereitschaft besteht, sich an den Kosten zu beteiligen und entsprechende Mittel in den Haushalt 2021 einzuplanen. Das freut uns natürlich sehr“, sagte Lamb und fügte hinzu: „Diskussionen in der Öffentlichkeit über eine mögliche Umsetzung der Kate nach Molfsee oder Eindeckung des Daches mit einem ‚Kunst-Reetdach‘ stammen nicht von uns und entbehren auch jeder Grundlage. Die Tews-Kate muss in ihrer Form und Gestaltung erhalten bleiben.“ Sie sei schließ-



Das Reetdach der Tews-Kate (s. Bild u.r.) ist wahrlich erneuerungsbedürftig. - Der Heimatverein freut sich auf die Zeit n.C. (nach Corona), wenn endlich wieder Besucher ins Museum hinein dürfen und sehen können, wie die Dorfbewohner anno dunnemals in solchen Häusern lebten.

Fotos: Hasse

lich unter den Sehenswürdigkeiten Malentes ein historisches Juwel.

Der Verein konnte das Museum in diesem Jahr wegen der Corona-Krise nicht öffnen und auch die Remisen mit der alten Dreschmaschine und anderen alten landwirtschaftlichen Geräten blieben geschlossen. In der Adventszeit werden aber wie in den Vorjahren die Krippenfiguren ausgestellt, und es gibt Planungen für einzelne Aktionen wäh-

rend der Winterpause. Näheres ist aber noch nicht spruchreif.

Kneipp-Wanderung

Malente (t). Die letzte Kneipp-Wanderung der Saison startet am Mittwoch, 30. September 2020, um 11 Uhr an der Tourist Information Malente. Sie dauert ca. eine Stunde und kostet 6 Euro pro Person (mit Kurkarte kostenfrei). Zusammen mit einem erfahrenen Guide wandern Interessierte entlang des Dieksees bis zu den Spiegelteichen im Waldstück Dieksee-Holm. Im wunderschön gelegenen Natur-Kneipp-Becken gleich nebenan können sich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer

der Wanderung erfrischen. Im Storchengang geht es durch das kühle Nass. Das heißt, die Füße werden bei jedem Schritt soweit angehoben, dass sie vollständig aus dem fast knietiefen Wasser herauskommen. Wassertreten hilft aber nicht nur bei müden Füßen und heißen Beinen. Es regt den Kreislauf und den Stoffwechsel an, stärkt das Immunsystem, fördert den Schlaf bei Anwendung am Abend und kann bei regelmäßiger Durchführung auch gegen Migräne helfen.

Hausarztpraxis

Birke Mühlhausen

Peterstr. 19 A - Eutin

**Wir machen
Herbstferien!**

03. 10. 2020 - 17. 10. 2020

Goldankauf

EUTIN

**Mi. von 10 bis 17 Uhr
oder nach Terminvereinbarung
Lübecker Straße 22**

**Becker Edelmetalle
Kay Becker**

**Telefon: 0152-36778783
www.beckergoldankauf.de**

– Anzeige –

Jeans Wochen bei Jeans Anton in Malente:

Jeans-Schnäppchen in Hülle und Fülle... ...und die schönste Herbstmode von Cecil, Fransa und Co gibts auch

Malente (ed). So eine richtig gute Jeans, die perfekt sitzt und prima aussieht, ist der perfekte Begleiter in jeder Lebenslage, vor allem, wenn es draußen wieder kühler wird.

Wem so eine Jeans noch fehlt oder wer seinen Jeans-bestand günstig aufstocken will, hat dazu ab Montag bei Jeans Anton in der Malenter Bahnhofstraße die beste Gelegenheit. Hier laden Geschäftsführer Mark André Roth und sein Team vom 28. September bis zum 10. Oktober zu den längst traditionellen JeansWochen ein. Mehr als 800 Jeans von Marken wie Tom Tailor, Cecil, Blend, M.O.D. oder Paddocks sind dann zum echten Schnäppchenpreis zu haben.

„Immer zum Herbst hin brauchen wir Platz für die neuen Jeans-Modelle“, sagt Jeans Anton-Geschäftsführer Mark André Roth, „und vor ein paar Jahren haben wir beschlossen, dass das eine prima Gelegenheit ist, uns bei unseren KundInnen so richtig zu bedanken – also haben wir die Jeans Wochen eingeführt und schenken in dieser Zeit auf alle bereits reduzierten Jeans noch mal einen ordentlichen Jeans Wochen-Rabatt, sodass unsere KundInnen zum Herbst hin bei ihren Jeans noch einmal mehr sparen können.“

Wer Jeans Anton kennt, weiß, dass es hier die weit und breit größte Auswahl an Marken-Jeans gibt – egal welche Jeans frau oder amann am liebsten trägt, hier liegt sie für ihn oder für sie bereit. Die 800 JeansWochen-Jeans sind allesamt nur deshalb reduziert, weil sie nicht aus der allerallerneuesten Kollektion stammen – weil Jeans heute aber in nahezu allen Schnitten, Farben, Formen getragen werden können und eine Jeans in fast jeder Lebenslage gut aussieht, sind sie schlichtweg topaktuell. Und jede einzelne ein echtes Schnäppchen, denn auf jede der bereits im Preis reduzierten Jeans gibt Jeans Anton nochmal 30 Prozent JeansWochen-Rabatt. „Und zusätzlich werde ich vor dem Laden einen Ständer mit etwa 100 weiteren Jeans haben“, schmunzelt Mark André Roth, „die jeweils nur 15 Euro kosten – da kommen natürlich auch nochmal die 30 Prozent Rabatt runter, es gibt eine echt gute Jeans also schon für knapp über zehn Euro.“ Und weil es bei Jeans Anton oh-

nehin nur qualitativ wertige Jeanshosen renommierter Hersteller gibt, das Jeans Anton-Team kompetent, herzlich und ehrlich berät, kann gar nichts schiefgehen: Hier findet jede/r seine oder ihre Lieblingsjeans. Ob für Männer oder Frauen, skinny, boyfriend, lässig, klassisch oder stylish, welche Waschung auch immer, ob high, low oder mid waist, schwarz oder blau, ankle oder normal, die Auswahl ist riesig und der Jeans-Einkauf, der oft so lästig ist, macht hier einfach Spaß.

Wer noch eine Timezone-Jeans ergattern will, sollte sich beeilen, denn davon gibt es nur noch Reste – dafür hat Mark André Roth aber sehr coole Tom Tailor und Cecil Jeans ebenso wie die tollen Modelle von s'questo im Sortiment. „Und auch die Blend-Jeans nehmen wir aus dem Programm“, sagt „Anton“, „dafür haben wir die Marke Miracle of Denim, kurz M.O.D. aufgenommen, die ihre Jeans zum Teil mit ausgefallenen und richtig tollen Details versieht.“ Jeans, die absolut alltagstauglich und doch was Besonderes sind. Paddocks-Jeans gibt es natürlich sowieso – „und unseren Paddocks-Stammkunden schenken wir auf alle farbigen Herren-Jeans dieser Marke auch 30 Prozent, als kleines Geschenk für ihre Treue.“

Sollte die Lieblingsjeans übrigens perfekt sitzen, aber ein bisschen zu lang sein, ist eine Schneiderin in Reichweite, die sie für 10 Euro fachgerecht und in nur einem Tag kürzt.

Und weil frau (und auch mann) zur neuen Jeans so zum Herbstbeginn auch ein schickes Oberteil braucht, liegt die Herbstmode bei Jeans Anton schon tragebereit im Regal – tolle Oberteile von Cecil, s'questo oder Fransa, der dänischen Modemarke, die Jeans Anton seit Kurzem im Sortiment hat. Angesagt sind in diesem Herbst schönste Herbstlaubtöne von Gelb bis Rost. „Außerdem ist



Jeans-Schnäppchen in Hülle und Fülle gibt es ab Montag bei den Jeans Wochen von Jeans Anton in Malente – rund 800 Jeans haben Mark-André Roth und Karina Rosplesch für ihre KundInnen rausgelegt, die, bereits reduziert, nochmal mit 30 Prozent Rabatt versehen werden. Und die neue Herbstmode ist auch schon da!

Kiwigrün voll im Trend“, so Karina Rosplesch aus dem Jeans Anton-Team, „und Blautöne gehen bei uns hier oben ja immer.“ Tolle Muster, schöne Schnitte – einfach schöne Mode, in der frau (und mann) sich wohlfühlt. Hoodies, Blusen, Langarmshirts, Pullover – und die schönsten Westen und Jacken für Übergang und Winter sind auch schon da. „So viele Jacken hatten wir noch nie“, freut sich Mark André Roth, seinen KundInnen auch hier eine große Auswahl bieten zu können. In Sachen Herbstgarderobe und neuen Lieblingsoutfits bleiben bei Jeans Anton keine Wünsche offen, bei den Jeans sowieso nicht – und Zeit zum Shoppen ist auch, denn

Jeans Anton öffnet auch am 3. Oktober von 11 bis 17 Uhr seine Türen.

Wie überall sollten auch beim Jeans-Shopping die Hygienemaßnahmen beachtet werden: Der Abstand von 1,5 Metern muss eingehalten und ein Mund-Nasen-Schutz getragen werden. „Wir dürfen zudem derzeit nur maximal zehn KundInnen im Laden haben“, so Mark André Roth, „wer also einen Moment warten muss, den bitten wir herzlich um Geduld.“ Wenn am Ende die absolute Lieblingsjeans zum Schnapperpreis und dazu das Lieblingsteil für den Herbst warten, sollte das aber kein Problem sein...

Frauen ernten Blühwiesensaat

Gleschendorf (t). In Sachen Klimaschutz ist das Evangelische Frauenwerk in diesem Jahr unter dem Motto „Mut wächst – Klimabewusstsein erden“ besonders aktiv. Denn schon mit kleinen Maßnahmen lässt sich viel erreichen. Am Donnerstag, 1. Oktober um 16 Uhr machen sich Interessierte zum Beispiel auf den Weg, um auf der Streuobstwiese der Kirchengemeinde Gleschendorf Blühwiesensaat zu ernten. Treffpunkt ist um 16 Uhr an der

Feldsteinkirche (Am Kirchberg 2). Die Projektkoordinatorin und Biologin Dr. Inga Hillig-Stöven wird die zweistündige Veranstaltung fachlich begleiten. Die Teilnehmerinnen (und auch Teilnehmer) werden gebeten, kleine Papiertüten oder Marmeladengläser mitzubringen. Eine vorherige telefonische Anmeldung unter Tel. 04521/8005-211 bei Astrid Faehling vom Frauenwerk ist hilfreich, aber nicht verpflichtend. Die Teilnahme ist kostenlos.



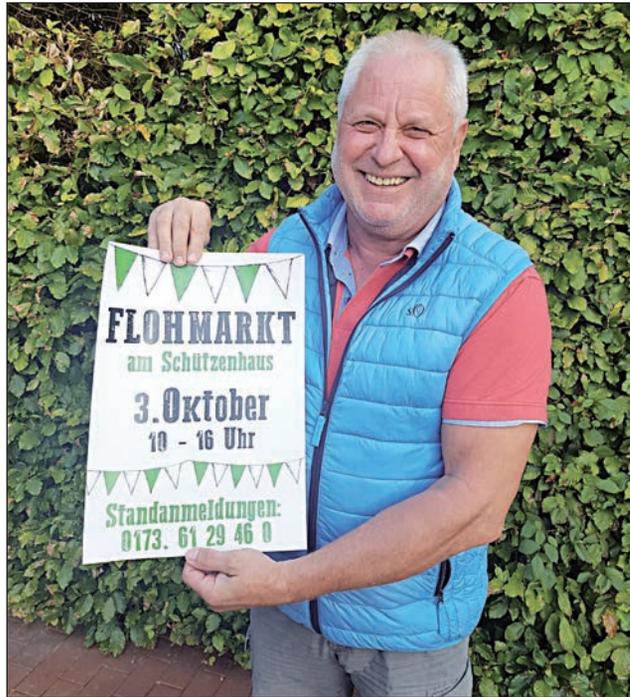
Flohmarkt am Schützenhaus in Malente

Malente (t). Am Tag der deutschen Einheit – Samstag, dem 3. Oktober 2020 – wird auf dem Gelände des Schützenvereins Malente von 10 bis 16 Uhr ein Flohmarkt stattfinden. Private Anbieterinnen und Anbieter können sich noch bis Sonntag, 27. September 2020, telefonisch beim ersten Vorsitzenden Manfred Scheef anmelden.

„Die Vorbereitungen sind in vollem Gange,“ berichtet Manfred Scheef. Von der Planung des Kuchenbuffets bis zur Besucherführung soll alles so schön, entspannt und sicher wie nur möglich sein. Natürlich sei man darauf angewiesen, dass auch die Gäste mitmachen und beispielsweise die Möbel nicht verrücken oder im Schützenhaus ihre Mund-Nasen-Bedeckung tragen, so Scheef weiter: „Aber wir hängen zur Erinnerung auch noch Schilder auf.“

Seit die Malenter Schützen vor einigen Wochen beschlossen haben, den Flohmarkt am Tag der deutschen Einheit zu veranstalten, ist allerdings ein kleiner

Wermutstropfen aufgetaucht: „Wir mussten feststellen, dass die Belüftungsanlage des Pistenstandes den Geist aufgeben hat. Natürlich können wir viel in Eigenleistung machen, aber bestimmte Ersatzteile müssen wir kaufen und die sind leider kostspielig,“ erklärt Manfred Scheef. Eine Idee sei gewesen, einen oder zwei Euro Eintritt pro Person zu neh-



Manfred Scheef nimmt noch bis Sonntag Anmeldungen für den Flohmarkt am Schützenhaus entgegen.

am Schützenhaus auch vom Malenter REWE-Markt. „Wir sind sehr dankbar, dass wir als Verein einen engagierten Partner vor Ort haben,“ so Scheef. Das kleine Picknickareal vor dem Schützenhaus, wo die Besucher es sich auf Decken gemütlich machen können, würde als kleine Geste jedenfalls in Weiß und Rot ausgestattet werden. Standplätze können noch bis einschließlich Sonntag, 27. September 2020, telefonisch bei Manfred Scheef (0173. 6129460) gebucht



Laternenumzug und Adventskaffee fallen aus

Nüchel (t). Der Verschönerverein Nüchel teilt mit, dass der für den 24. Oktober 2020 geplante Laternenumzug

sowie der am 29. November 2020 geplante Adventskaffee leider nicht stattfinden können.

men. Aber gerade bei Familien mit Kindern würde das schnell teuer werden. „Wir haben beschlossen, dass lieber viele Menschen einen schönen Tag bei uns haben sollen. Falls aber nach dem Flohmarkt-Bummel ein bisschen was überbleibt, freuen wir uns am Ausgang über eine Spende zu Gunsten des Vereins.“ Unterstützt wird der Flohmarkt

werden. Der laufende Meter kostet 6 Euro. Wer einen Standplatz mit einem Fahrzeug-Stellplatz dahinter möchte zahlt pro laufendem Meter 7,50 Euro; die Standlänge bemisst sich nach der Länge des Fahrzeugs. Hinzu kommt ein Müllbeitrag von 5 Euro pro Stand. Der Aufbau beginnt am Samstag, 03. Oktober 2020, um 08:30 Uhr.

STÜCK AB 1,49*
STATT 1,99

KNOSPENHEIDE
Calluna vulgaris | verschiedene Farben |
Topf-Ø 10,5 cm Stück 1,49 statt 1,99
Topf-Ø 12 cm Stück 2,49 statt 2,99

DAS MACHT HEIDENSPASS!
FARBENPRACHT FÜR HERBST & WINTER

Entdecke unsere beeindruckende Vielfalt an Heidepflanzen. Ideal für Beet, Balkon, Garten und Grab. Jetzt viele Farben, Sorten und Größen in bester Gärtnerqualität im Sortiment.

*Angebote gültig vom 25.09. bis 04.10.2020, solange Vorrat reicht.



GARTEN-TIPP

Herbstzeit ist Pflanzzeit:

Nutze den Herbst, um Bäume, Sträucher und Rosen zu pflanzen, denn jetzt sind die Pflanz- und Anwuchsbedingungen im Garten ideal.

Stockelsdorf

Lohstraße 107 a · 23617 Stockelsdorf
Mo-Fr 9-18 Uhr Sa 9-16 Uhr

Malente

Rövkampallee 39 · 23714 Malente
Mo-Fr 9-18 Uhr Sa 9-16 Uhr So 11-16 Uhr



BUCHWALD

www.buchwald-pflanzencenter.de



Qualitätsgebrauchtwagen aus der Region

Alle Fahrzeuge TÜV-geprüft – zum Teil mit Garantie • Finanzierung • Inzahlungnahme

CITROEN

Berlingo 1.6 HDI, EZ 05/14, 68 kW, sharkmetallic, Klima, AHK, ZV, Schiebetür beidseitig, Radio CD
7.950,- AH Estorff

FIAT

Tipo Kombi 1.4 T, EZ 08/19, 88 kW, cinema schwarz, 7.500 km, Navi, Klima, MFL, SHZ, PDC, ZV
13.980,- OHLA-Automobile GmbH

FORD

Fiesta 1.25 Champions Edition, EZ 11/12, 60 kW, 85.700 km, Blazer-Blau, ABS, ESP, Audiosystem CD-Player, Bordcomputer, NotBrems Assistent, el. FH v., Klima, ZV m. FB, Nebelscheinwerfer, el. gesteuert Servo, Sitzhg. v.,
5.872,- AH Kania

C-Max 2.0 TDCI Grand Titanium, EZ 11/11, 120 kW, weiß, 196 tkm, AHK schwenkbar, MP3 / CD / USB, PDC, Sitzheizung, Notbremsassistent, Leder, Alu, Klima, Tempomat
5.980,- OHLA-Automobile GmbH

Fiesta 1.25 Trend, EZ 8/15, 60 kW, 69.600 km, met phanterschwarz, Verglasung hinten abgedunkelt, ABS, ESP, ASR, IPS, Bordcomputer, el. FH v., Reifendruck Kontrollsystem, el. Servo, Tagfahrlicht, Sitzhg. v., ParkDistance-Controll h.,
7.892,- AH Kania

FORD

Ford Kuga 2,5 Champions Edition 4x4, EZ 6/12, 147 kW, 112 tkm, met brisbane, ABS, ESP, ASR, EDS, Allradantrieb permanent, Audiosystem Sony MP3 fähig, Bordcomputer, Notbrems-Assistent, el. FH rundum, Klima, Nebelscheinwerfer, Power-Key-Free-Startfunktion, ZV m. FB, Park-Distance-Controll hi., Alufelgen,
11.272,- AH Kania

Fiesta 1.1. Cool & Connect, EZ 6/19, 52 kW, 9.900 km, Blazer Blau, Klima, Park-Distance-Controll hi., Sitzhg. v., ABS, ASR, ESP, Bord-/Verbrauchscomputer, Berganfahr-/Notbrems-Assistent, Spurhalteassistent, Farbdisplay (6,5 Zoll), Geschwindigkeits-Begrenzeranlage, Nebelscheinwerfer, Abbiegelicht, Otto-Partikelfilter, el. Servo, ZV m. FB,
13.990,- AH Kania

Focus Turnier ST 2.0 Automatik, EZ 10/16, 136 kW, iridiumschwarz, Leder, Navi, Tempomat, PDC, Sportsitze, Sitzheizung, 8-fach bereift
18.480,- OHLA-Automobile GmbH

HYUNDAI

Tucson 2.0, EZ 06/09, 104 kW, schwarz, Klima, AHK, Alu-Ganzjahresräder
4.499,- Herboth Mobile

i30 1.4 Trend cw, EZ 4/14, 73 kW, 60.800 km, Phantom Black, Alarmanlage, ABS, ESP, TCS, Audiosystem MP3-fähig, Bordcomputer, Bremsassistent, DR, el. FH rundum, Klimaanlage, Lichtaus-Automatik, LM-Felgen mit Ganzjahresreifen, Tempomat, ParkDistanceControll v. + h., ZV m. FB,
9.362,- AH Kania

Tucson 1.6, EZ 01/18, 97 kW, white sand met., el. Außenspiegel & FH, Klima, LM- & Winterräder, Radio m. Bluetooth u. USB, ZV m. FB
13.950,- AH Estorff

MERCEDES

A 150, EZ 06/06, 70 kW, schwarz, Klima, Sitzheizung, Alu Sommerräder, Winterreifen, NL
3.299,- Herboth Mobile

A 160 Special Edition, EZ 11/09, 70 kW, grünmetallic, 76 tkm, Lederlenkrad, Radio / CD Soundsystem, Sitzheizung, Alu, Berganfahrassistent, Nebel, Reifendruckkontrolle
7.480,- OHLA-Automobile GmbH

OPEL

Meriva 1.6 Automatik, EZ 01/04, 74 kW, blau-met., 4 Türen, Klima, Ganzjahresreifen
2.999,- Herboth Mobile

Adam Jam 1.4, EZ 01/16, 64 kW, mahagonibraun, Klima, Regensensor, Sitz- u. Lenkradheizung, Tempomat, el. FH + Spiegel, Alu, BC, Parkpilot, Radio Intdellilink BT / USB
8.450,- AH Estorff

Corsa 1.2 Selection, EZ 3/18, 51 kW, 23.900 km, Lava Rot, gr. Info-Display, ABS, ASR, ESP, EBD, Brems- / Berganfahr-Assistent, el. FH v., el. Servo, ZV m. FB, Klima, Audiosystem, Tagfahrlicht,
8.843,- AH Kania

Adam Open Air 1.4 Easytronic, EZ 06/16, 64 kW, firered, Leder, Faltdach, Klima, el. FH, Sitz- u. Lenkradheizung, Tempomat, BC, Alu, Radio CD 3.0 BT u. USB
MwSt. ausweisbar 9.650,- AH Estorff

Astra GTC Innovation 1.6 Turbo, EZ, 05/12, 132 kW, karbonschwarz, 80 tkm, AGR Sportsitze, Regensensor, Klima, Tempomat, Sitzheizung, Alu 20 Zoll, Nebel, Xenon, BC, Parkpilot, Navi, Infinity Sound System, Sportfahrwerk
10.450,- AH Estorff

OPEL

Adam Jam 1.4, EZ 03/19, 64 kW, oceanblue, Klima, Radio CD 3.0 BT, Alu, Sitz- u. Lenkradheizung, el. beheizte Außenspiegel, Tempomat, Start/Stop System, ZV m. FFB, BC, Parkpilot, BT u. USB
MwSt. ausweisbar 11.950,- AH Estorff

Adam Jam 1.4, EZ 01/19, 64 kW, mysticgreen, 6.101 km, Dach onyxschwarz, Klima, Sitz- u. Lenkradheizung, Tempomat, Alu, BC, Radio CD 3.0 BT + USB
MwSt. ausweisbar 11.950,- AH Estorff

Corsa Color Edition 1.4, EZ 09/19, 66 kW, lavarot, AGR-Sitze, heizb. Frontscheibe, Klima, Regensensor, Nebel, Radio R 4.0 Intellilink, Tempomat, Sitz- u. Lenkradheizung, Nebel, BC, Parkpilot v+h, Vorrüstung Kindersitz Isofix MwSt. ausweisbar
12.250,- AH Estorff

Adam Rocks 1.4, EZ 10/18, 64 kW, lichtgrau, 9 tkm, BC, Panorama-Sonnendach, beheizb. Lederlenkr. & Sitzhg., Infodisplay groß, Radio CD 3.0 Bluetooth & Freisprech., el. verstell- & heizb. Außenspiegel, el. FH vo., Geschwindigkeitsregler, 17" Alu + Winterkomplettreder
MwSt. ausweisbar 12.450,- AH Estorff

Astra K ST Business 1.6 CDTI, EZ 08/18, 81 kW, tiefseeblau, Tempomat, Winter-Paket, Regensensor, Klima, el. Spiegel, Radio R 4.0 Intellilink, Sitzheizung, AGR-Sitz, Nebel, Parkpilot, BC
MwSt. ausweisbar 12.950,- AH Estorff

Insignia 2.0 CDTI Sport, EZ 09/12, 118900 km, 143 kw, Schneeweiss, Bi-Xenon-Schweinwerfer, AFL, Frontkamera, Klimaautomatik 2 Zonen, LM-Felgen 8,5 x 19, Park-Assistent, Leder perforiert, Bluetooth-Schnittstelle, ABS, ASR, ESP, Audio-/Navigationssystem, Fahrwerk FlexRide Premium, el. FH rundum, el. Feststellbremse, Geschwindigkeitsregelanlage, AHK abnehmbar
10.643,- AH Kania

Corsa Color Edition 1.4 Turbo, EZ 06/19, 110 kW, tiefseeblau, BC, BiXenon-Scheinw., Klima-aut., Lenkradhzg., Sportsitze vo., el. FH, ZV, beheizb. Frontscheibe, beheizb. + el. Außenspiegel, NSW, Radio R 4.0 Intellilink, Sitzhg. vo., Berg-Anfahr-Assis., Parkpilot vo. + hi., Rückfahrk., OPC Line Interiorpaket, Dachpaket schwarz, 17" Alu
MwSt. ausweisbar 13.950,- AH Estorff

Crossland X Innovation 1.5 Diesel, EZ 02/19, 75 kW, onyxschwarz, Sitz- u. Lenkradheizung, Navi, Tempomat, EURO 6D-TEMP, AGR, BC, toter Winkel Warner, autom. Parkassistent, Verkehrsschilderkennung, Rückfahrkamera
MwSt. ausweisbar 16.950,- AH Estorff

Mokka X Edition 1.4 Turbo 4x4, EZ 01/19, 103 kW, Navi 900 Intellilink BT, Sitz- u. Lenkradheizung, Parkpilot v+h, Rückfahrkamera, Tempomat, Alu, Klima, Nebel
MwSt. ausweisbar 17.940,- AH Estorff

Crossland X Innovation 1.2 Turbo Automatik, EZ 10/19, 81 kW, mondsteingrau, Regensensor, Klima, Sitz- u. Lenkradheizung, Navi Intellilink USB, Nebel, BC, toter Winkel Warner, autom. Parkassistent, Rückfahrkamera, Verkehrsschilderkennung
MwSt. ausweisbar 18.450,- AH Estorff

Mokka X 120 Jahre 1.4 Turbo, EZ 06/19, 103 kW, onyxschwarz, Navi 900 Intellilink, Sitz- u. Lenkradheizung, Alu, Parkpilot v + h, Rückfahrkamera, Tempomat
MwSt. ausweisbar 18.950,- AH Estorff

OPEL

Mokka X Innovation 1.4 Turbo AT, EZ 07/19, 103 kW, lichtgrau, AGR-Sitze, BT + USB, Fernlichtassistent, Klima, LED-Licht, Navi, NSW, Parkpilot vo. + hi., Regensensor, Rückfahrkamera, Sitz- + Lenkradhzg., Tempo, LM, Allwetter, EURO 6D-Temp
MwSt. ausweisbar 20.450,- AH Estorff

Insignia ST Innovation 2.0 Diesel, EZ 06/18, 125 kW, quarzgrau, 24 tkm, Solar Protect, Keyless, Regensensor, Klima, Navi, Tempo, Sitz- u. Lenkradheizung, Intellilux LED-Licht, Parkpilot, Frontkollisionswarner, Spurhalteassistent, Rückfahrkamera, AHK
MwSt. ausweisbar 22.950,- AH Estorff

RENAULT

Clio 1.2, EZ 03/12, 55 kW, weiß, 4 Türen, Klima, Winterreifen
2.499,- Herboth Mobile

Scenic 1.5 DCI, EZ 03/10, 78 kW, graumetallic, 118 tkm, Klima 2-Zonen, Parkpilot, Tempomat, Lederlenkrad, Alu, Radio CD/MP3, Nebel, AHK
4.500,- OHLA-Automobile GmbH

SKODA

Octavia Kombi 2.0 TDI Impulse Edition, EZ 10/10, 103 kW, schwarzmetallic, 296 tkm, Klima, Tempomat, Sitzheizung, Lederlenkrad, Radio CD/MP3, Parkpilot, Alu
4.980,- OHLA-Automobile GmbH

SMART

fortwo cabrio mcd passion, EZ 4/12, 52 kW, 80.300 km., kristallweiß, Audio-/Navigationssystem, Sitzhg., ABS, Tridion-Sicherheitszelle weiß, ESP, Berg-Anfahr-Assistent, autom. Schaltgetriebe, Start/Stop Anlage, Tritopverdeck el. ZV m. FB, Alufelgen,
5.868,- AH Kania

VW

Touran 1.2 TSI Trendline, EZ 01/15, 77 kW, weiß, 74.500 km, Radio/CD, SHZ, BC, Bergfahrassistent
10.980,- OHLA-Automobile GmbH

Tiguan 1.4 TSI Conf. Autom., EZ 10/16, 110 kW, deep black, 43.465 km, ACT, Klima, Alu, MFL, PDC v+h, Tempomat, Sitzheizung, Navi
23.480,- OHLA-Automobile GmbH

WOHNMOBILE

Chausson 747 GA Titanium, EZ 03/17, 110 kW, 28.850 km, Festbett, Hubbett, Dusche, WC, Außenmarkisse, Fernseher / Sat, Solar, Alu, Navi, Panoramadach, Fahrradträger
52.980,- OHLA-Automobile GmbH



KANIA
Mobilität hat einen Namen
Kania GmbH
Industriestr. 8 • 23701 Eutin
Tel. 0 45 21 / 70 99 70

OHLA **BOSCH**
AUTOMOBILE **Service**
Ihr Vertrauen ist unsere Motivation
OHLA-AUTOMOBILE GmbH
Freier Händler • Verkauf aller Marken
Kieler Straße 29 • 24321 Lütjeburg
Tel. 0 43 81 / 4 05 70 • www.OHLA.de

MILKO HERBOTH MOBILE
Plöner Chaussee 22
24326 Ascheberg
Tel. 04526 / 33 99 80
www.herboth-mobile.de

ESTORFF
Autohaus Estorff
GmbH & Co.KG
Lübecker Landstr. 63 • 23701 Eutin
Tel. 04521 - 790 99 00
Rautenbergstr. 38 • 24306 Plön
Tel. 04522/9011, Fax 9010,
info@estorff.de

Auto Spezial

Die Auto-Seite

Sicher durch den Herbst

Ostholstein (t). Regen, Dunkelheit, Nebel, Wildwechsel, Schmutz und Laub auf den Straßen sorgen im Herbst für die verschiedensten Gefahren im Straßenverkehr, so der ADAC Niedersachsen/Sachsen-Anhalt. Allein durch die früher einsetzende Dunkelheit erhöht sich das Unfallrisiko – bei Autofahrern um 50 Prozent, bei Fußgängern sogar um 150 Prozent. Kein Wunder, beträgt die Sehstärke bei schlechten Lichtverhältnissen doch nur noch etwa 20 bis 30 Prozent. Umso wichtiger ist es, gesehen zu werden. Ohne Reflektoren werden Fußgänger erst aus 25 Metern von Autofahrern erkannt. Während hellere Kleidung die Sichtbarkeit auf rund 40 Meter erhöht, erhöhen reflektierende Materialien die Sichtbarkeit auf 130 Meter Entfernung. Grundsätzlich gilt auch erhöhte Wachsamkeit, wo Wildwechselschilder stehen. Autofahrer sollten etwas langsamer fahren, um im Ernstfall noch rechtzeitig bremsen zu können. Sollte es dafür zu spät sein, rät der Automobilclub vom Ausweichen ab. Gerade bei glatten

Straßen bringe sich der Fahrer dadurch selbst in Gefahr.

Bei Nebel sollte der Fuß vom Gas genommen, Abstand gehalten und das Licht eingeschaltet werden. Manchmal reagiert die Lichtautomatik bei dichtem Nebel nicht, dann empfiehlt es sich, das Licht manuell auf Fahrtlicht umzustellen. Nebelschlussleuchten dürfen nur bei Sichtweiten von weniger als 50 Metern genutzt werden, da sonst nachfolgende Verkehrsteilnehmer geblendet werden könnten. Als Orientierung kann man den Abstand der Leitpfosten nutzen, denn dieser beträgt in der Regel 50 Meter.

Dass Landwirte einen kleinen Teil ihrer Ladung verlieren, ist kein Herbst-Phänomen. Doch in dieser Zeit werden verlorene Erdklumpen besonders gefährlich. Auf nasser Fahrbahn sorgen sie für weniger Grip. Vor allem Motorradfahrer sollten sich vorsehen. Auch dicke Laubschichten erschweren die Kontrolle über das Fahrzeug. Daher gilt es, die Geschwindigkeit zu drosseln und riskante Überholmanöver zu vermeiden.

Sobald die Witterungsverhältnisse schlechter werden und erste Nachtfroste anstehen, ist es Zeit für den Reifenwechsel. Bereits bei Temperaturen unter sechs Grad bieten Winter- und Ganzjahresreifen deutlich mehr Sicherheit als Sommerreifen. Der Bremsweg verkürzt sich dank der Winterpneus teilweise um die Hälfte. Davon abgesehen besteht ohnehin schon bei Reifglätte eine gesetzliche Pflicht zur Winterbereifung. Bußgelder und Punkte in Flensburg sowie der Verlust des Versicherungsschutzes bei einem Unfall können Konsequenzen für Winterreifen-Muffel sein. (ampnet/deg) /ampnet-post

Automarkt

Ankauf aller Pkw für Export

Alle Toyota, Geländewg., RAV4, Renault Kangoo u. Berlingo Honda CRV, VW, Opel, DB, alle Japaner, Busse aller Marken auch def. **auch Sa. + So.**

Tel. 0 45 21 / 8 48 98 77

VW GOLF 3, Bj. 96, TÜV 06/22, 75 PS, rot, unfallfrei, Euro 2, Nichtraucherfahrzeug, Technisch und optisch sehr gut, 1.200,- € VHB. Tel. 0176/30305936 o. 0176/76739603

IMMOBILIEN

Kaufgesuche

EFH/ZFH in Hutzfeld von PRIVAT gesucht, Tel. 0160-97606397

Studienrat u. Grundschullehrerin suchen EFH/Baugrundstück in Gr. Meinsdorf, Bockholt, Gothendorf, Röbel, Eutin zum Kauf. Tel. 0178/4188880

Mietgesuche

Rentnerin, NR, k.Tiere, su. EG-Whg. in Eutin, ca. 50qm, Zentrumsnah ca. 400€KM, Tel. 04521/4752

Seniorenbetreuerin su. Ferienwhg / kl. Haus m. Garten zum Überwintern in Eutin / Malente, Tel. 0176/62825443

Suche 2-Zi.-Whg. im Raum Malente, EG wenn mögl., Tel. 0171-2995475

Suche Musik-Proberaum in Eutin und Umgebung (Garage/ Lagerraum/ Kellerraum/ Scheune etc.) Tel. 0174/6113079

Vermietung

Malente-Seniorengerechte Wohnung mit Betreuungsleistung (DRK) barrierearme 2-Zi.-Whg. im 1.OG, Wfl. ca. 41,01 m², Aufzug, EBK, D-Bad, V: 131,00 kWh/(m²a), Gas, Bj. 1993, NKM € 410,- zzgl. Nk./Kt., zzgl. Betreuungsschl., Tel. 04121-4874-88, www.sammelhaack.de

1 Zi.-Whg. Nähe Fissauer Bucht, möbl., m. BLK, sep. Eingang, Kochecke im Vorraum, Bad, Gartennutzg., ab. 01.10. o. später, 497€ inkl. aller NK (sowie Strom), 2MMK, Tel. 04562/8978 o. 04521/4758

Dachdecker sucht Arbeit.

Kann jede kleine oder große Reparatur am Dach oder rund ums Haus sein.

Hr. Fröhlich 01525-7881212

Dach und Fassade

kleine und große Arbeiten.

01 78 - 2 46 44 97

IM NORDEN

IMMOBILIEN

Ihre Spezialisten für Immobilienvermittlung und Baufinanzierung

www.im-norden-immobilien.de
Tel: 04521 79045-0

Vermietung

Eutin, 3 Zi.-Altbauwhg., ca. 83 qm, EBK, Vollbad, Keller, bei Bed. Garage (40,-), ab 1.11.20, KM 500,- + NK+2MM Kt. Tel. 04521-71304

Malente, interessante 3-Zi.-Whg., auf 2 Ebenen, ca. 59qm, 1+2 Stock, 440KM+NK+MS, ab 01.11.20 zvm., Tel. 0179/6147678

Praxis/Kanzlei Berliner Platz, ebenerdig, teilbar ab 80 m², insgesamt 190 m². Barrierefrei möglich. Im nackten Zustand 10 €/m² + NK, hergerichtet je nach Aufwand, Tel. 0172/4384389

Kleinanzeigen aufgeben

www.der-reporter.info

Professionelle Hilfe rund ums Haus!

- Leckageortung
- Wasserschadenbeseitigung
- Brandschadensanierung
- Schimmelsanierung
- Feuchtemessung

Oliver Tews
Sandkuhle 3
23714 Malente
04523-952 40 95
info@ttb-gmbh.com



FLIESEN-BEKO

Ausführung von Fliesen- und Natursteinarbeiten
Tel. 01 72 / 4 08 34 63
oder 0 45 27 / 18 14

RATZ FATZ PLATZ

- **Haushaltsauflösungen**
Entrümpelungen (besenrein)
Keller, Dachboden, Haus, Wohnung, Garage, Entkernung usw... (mit Wertanrechnung)
- **Kleinumzüge**
Tel. 0174 / 716 32 14

• Vermietung **P B**
• Verkauf
• Objektbewertung
PB Eutin Immobilien GmbH
... der zuverlässige Partner an Ihrer Seite!
Galgenberg 18 · 23701 Eutin · 0 45 21 - 15 09
www.pb-eutin.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.



FAHRZEUGECHNIK EUTIN

MEISTERBETRIEB
Inh. M. George

- Reparatur & Service aller Hersteller

- Klimaservice
R134A / YF1234

- Reifendienst & Achsvermessung

📍 Quisdorfer Straße 30, Eutin
☎ 04521-790 899 0
🌐 fahrzeugtechnik-eutin.de



Fenster und Türen
Kunststoff • Holz & Alu aus industrieller Maßanfertigung
Bauelemente Rehmann
Tel. 0 45 21 / 79 80 31 • Fax 79 80 32



STELLENMARKT

Alle Stellenausschreibungen auch online auf
 **sicherdirdenjob.de**
 Jetzt durchstarten!

Spielomat Eutin

Wir **suchen** zuverlässige
Spielhallenaufsicht
 4 Tage Woche, in Wechselschicht,
 auch am Wochenende
Tel. 01 63 - 8 98 68 54

Reinigungskraft gesucht:

in Eutin
 Schlüsselrevier/Minijob
 AZ: Mo. - Fr. je 1Std. 45 Min.
in Malente
 Schlüsselrevier/Minijob, AZ
 MO. - Fr. 1,5 Std.
Gebäudedienste Kleindienst GmbH
 Telefonische Bewerbung
 0 45 27 - 13 13 (kein AB) o.
 info@rs-kleindienst.de

Pflegfachkraft
wir suchen Dich!
Gehalt 3.200,- €

ROSENHOF
 PÖNITZ am See
 Tel. 04524-231
 info@pflegeheim-rosenhof.de
 Pflegeheim Rosenhof Pönitz am See

Reinigungshilfe

1x wöchentlich in Malente gesucht,
 flexible Zeitgestaltung.
Tel. 0 45 23 / 20 04 88

Wir suchen Dich!

Lebenslustig - engagiert
 mit Erfahrung in Mode
 in TZ



Am Rosengarten 6
 23701 Eutin
 Tel. 0152 - 28 53 37 12

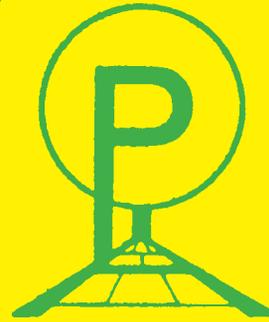
Zur Verstärkung unseres
 Teams sucht das

Markt 17

in unbefristeter
 Vollzeitbeschäftigung/
 5 Tage Woche einen

Koch (m/w/d)

Restaurant **Markt 17** • Eutin
 Telefonische Bewerbung unter:
0 45 21 - 83 08 37 oder per
 Mail an: rizzuti_orlando@yahoo.de



Zur Verstärkung unseres Teams
suchen wir Gärtner, Steinsetzer
und auch Helfer
 mit Erfahrungen im Gartenbau.
 Voraussetzung: Führerschein
 Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung - gerne
 per E-Mail an info@gartenbau-eutin.de

Pawlowski

Garten- und Landschaftsbau GmbH
 Gärtneremeister

www.gartenbau-eutin.de
Weddeln 10 • 23715 Quisdorf • Telefon 0 45 21/ 93 29



Hansen
Dr. Seidel
Goldbeck

Rechtsanwälte und Notare

Untere Querstraße 1
 23730 Neustadt

Tel. 04561/71 43 60

E-Mail:
 info@kanzlei-hsg.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen
 Zeitpunkt

einen Rechtsanwalts- und Notarfachangestellten (m/w/d)

in Vollzeit, gerne mit Berufserfahrung.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an Frau Goldbeck.

HINRICHS GEBÄUEDIENSTE GMBH

Glas- und Gebäudereinigung • Schädlingsbekämpfung • Hausmeisterdienste • Grünflächenpflege • Winterdienst

Wir suchen zuverlässige und motivierte

*Von Hanseaten
 für Hanseaten*

Reinigungskräfte (m/w/d)

in Eutin

- 8:30 Uhr
- auf 450,- € Basis
- Teamfähigkeit und Deutschkenntnisse

Bewerbung bitte telefonisch oder per Mail!
 Tel. 0451 / 40 99 80 10 • info@hinrichs-gd.de



Werden Sie ein Teil unseres Teams

Die Klinik Buchenholm gehört zur Vital-Kliniken
 GmbH und ist ein moderner Gesundheitsdienstleister
 mit 151 Betten in Bad Malente. Das medizinische
 Team arbeitet interdisziplinär in den Abteilungen für
 Psychosomatik/Traumatherapie und Orthopädie.

Zur Unterstützung unserer Abteilung Küche und Service suchen wir
 zum nächst möglichen Zeitpunkt Verstärkung als

- **Mitarbeiter Service im Speisesaal (w/m/d)**
und
- **Küchenhilfe (w/m/d)**

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an unseren Küchenchef, Herrn
 Stephan Neujahr, unter der Rufnummer 04523 / 987-560 oder senden
 Sie Ihre Bewerbung direkt an

bewerbung.buchenholm@vital-kliniken.de

Vital-Kliniken GmbH

Klinik Buchenholm • Plöner Str. 20 • 23714 Bad Malente

der
 reporter



Du bist einzigartig!
SICHER DIR DEN JOB.

 **sicherdirdenjob.de**



STELLENMARKT

Alle Stellenanzeigen auch online auf
sicherdirdenjob.de
 Jetzt durchstarten!

Biete alleinstehenden Senioren für-sorgliche Betreuung u. Unterstützung im Alltag, Tel. 0176-62825443

Suchen Reinigungskraft,
ca. 8 Std./Wo., mit FS,
Raum Eutin/Malente/Neustadt
Tel. 0162-6623304
www.maulwurf-gartenservice.de

Malerarbeiten
Bodenverlegearbeiten
preiswert • schnell • sauber!
Tel. 0172 - 7 70 20 18

Suche zu sofort
Mitarbeiter
flexible
für Gartenpflege und Gartengestaltung.
FS zwingend erforderlich.
Tel. 0162 - 6 62 33 04
www.maulwurf-gartenservice.de

Peter Schneider
GEBÄUDEDIENSTLEISTUNGEN
Zur Verstärkung unseres
Reinigungsteams suchen wir
für unser Objekt in
Bad Malente-Gremsmühlen
Reinigungskräfte
m/w/d
mit deutschen Sprachkenntnissen
sozialversicherungspflichtig
AZ: Mo. - Fr.
von 05:00 - 10:30 Uhr,
Sa./So. von 05:30 - 11:00 Uhr
oder Sa./So. von 13:00 - 15:30 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Anruf
040 - 540 3135
www.peter-schneider.de

DIENSTLEISTUNGEN VON MENSCHEN FÜR MENSCHEN

Für unseren pflegeleichten Haushalt - keine Kinder - in Röbel suchen wir eine zuverlässige, motivierte Haushaltshilfe. Stundenweise nach Absprache bei freier Zeiteinteilung. Bitte melden unter Tel. 0178 / 5558579

Suche Haushaltshilfe f. 2 Personen-Haushalt mit 2 Hunden in Malente-Timmdorf, Tel. 0174/6161158

Mitarbeiter/innen
in Teilzeit 100-120 Stunden
für unsere Spielothek in
Ahrensböck **gesucht.**
Bewerbungen:
Büro bis 16 Uhr
04521/7909 500 oder
0175/2148750.

Laufend Geld verdienen?

... werde Verteiler
in unserem Team

Jeden Mittwoch in einem
Verteilgebiet in Ihrer Nähe.
Bewerben Sie sich jetzt
(Mindestalter 13 Jahre, auch
Führentner und Rentner)

Wir suchen Zusteller in:

• **Malente**
(Schweizer Str./ Malkwitzer Weg etc.)

telefonisch unter **0 45 21 / 70 11 20**
per E-Mail unter
vertrieb@der-reporter.info

der reporter
Das Familienwochenblatt
Lübecker Str. 12 · 23701 Eutin

Wir suchen ab sofort:
Kaufmännische Bürokraft (m/w/d)

Arbeitsaufgaben:

- Terminplanung und Überwachung
- Stammdatenpflege
- Auftragsabwicklung
- Erstellung und Prüfung von Rechnungen
- Entgegennahme und Bearbeitung Kundenanfragen
- Arbeitszeit: 8.00 bis 13.00 Uhr

Anforderungen:

- abgeschlossene kaufmännische Ausbildung,
- Berufserfahrung im handwerklichen Bereich
- sicherer Umgang mit EDV
- gute Selbstorganisation
- freundliches, sicheres Auftreten
- Teamfähigkeit

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild und Angaben Ihres frühestmöglichen Eintrittstermin sowie Gehaltsvorstellung:

Oliver Tews
Sandkuhle 3
23714 Bad Malente
Tel. 04523 - 95 240 95
Email: info@ttb-gmbh.com

TTB GmbH
TROCKNUNGSTECHNIK
& BRANDSANIERUNG

Nutzen Sie die zusätzliche Chance. **der reporter** am Wochenende

Wir suchen für unsere
Ev.-Luth. Kindertagesstätte „Dat Kinnerhus“
möglichst zum 1. November 2020
eine/n Erzieher/in (m/w/d)
mit 30 Wochenstunden befristet für vorerst 2 Jahre.

Haben Sie Freude an der Arbeit mit Kindern? Liegt Ihnen die Begleitung von Kindern, ihre Ermutigung und Förderung am Herzen?

Wir bieten: - ein freundliches, offenes, engagiertes und kreatives Team
- Vergütung nach KAT
- Fortbildungsmöglichkeiten
- Zusatzversorgung über die VBL
- betriebliche Altersversorgung

Wir wünschen uns auch eine Bereitschaft für die Arbeit im Früh- und Spätdienst.

Die Mitgliedschaft in der Ev.-Luth. Kirche Norddeutschlands oder einer anderen Gliedkirche der Ev. Kirche in Deutschland wird vorausgesetzt. Bitte fügen Sie den Bewerbungsunterlagen einen entsprechenden Nachweis bei.

Schwerbehinderte Bewerber(innen) und Gleichgestellte nach SGB IX werden in besonderem Maße aufgefordert, eine Bewerbung einzureichen.

Für nähere Auskünfte steht Ihnen Kitalleiterin Frau Pluta unter der Telefonnummer 04525-2638 gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen **bis zum 10. Oktober 2020**, die Sie bitte an die

Ev.-Luth. Kirchengemeinde, zu Hd. Juliane Pluta,
Lübecker Straße 6, 23623 Ahrensböck, richten.



Wir suchen Verstärkung für unser Team!
Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir einen **Verkäufer/** eine **Verkäuferin** (Vollzeit/Teilzeit)

Die Stadtbäckerei Klausberger ist ein moderner Familienbetrieb. Für unsere Kunden und Kundinnen in Eutin und Malente backen wir in bester Handwerksqualität.

Eine Bezahlung nach Tarif ist für uns selbstverständlich.
Wir finden: Brot ist Lust auf Leben!

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail: brot@klausberger.de oder per Post: Stadtbäckerei Klausberger Albert-Mahlstedt-Str. 65 | 23701 Eutin

Klausberger

Stadtbäckerei

Tel. 0 45 21 - 7 15 87 · www.klausberger.de

Expertinnen-Sprechstunde:

„Meine Chancen auf dem Arbeitsmarkt“

Eutin (t). Am Donnerstag, dem 1. und Freitag, dem 2. Oktober jeweils von 9 bis 12 Uhr, können Frauen sich telefonisch bei der erfahrenen Beraterin Sabine Axt informieren, wie ihre Chancen für einen Wiedereinstieg oder beruflichen Umstieg auf dem Ostholsteiner Corona-Arbeitsmarkt stehen. Für jede Interessentin gibt es ein vorab vereinbartes Zeitfenster von 30 Minuten. Auf Wunsch schließt sich an einem anderen Tag eine etwa einstündige individuelle Detailberatung an. Alle Gespräche sind vertraulich und für die Frauen kostenfrei. Die Beraterin Sabine Axt im Projekt FRAU & BERUF kennt den hiesigen Arbeitsmarkt seit vielen Jahren sehr gut und informiert umfassend über die Möglichkeiten, die Frauen nach der Erziehungs- oder Pflegezeit haben, beruflich neu Fuß zu fassen. Oft haben Frauen eine längere berufliche Pause gemacht und möchten nun Ihre Stärken und Fähigkeiten

wieder beruflich einsetzen. Antworten zur eigenen Standortbestimmung, Zielklärung, Kinderbetreuung, Vereinbarkeit mit der Familie, aber auch Hinweise zu Qualifizierungswegen gibt es ganz individuell im Rahmen dieser Expertinnen-Sprechstunde. Aufgrund der aktuellen Situation wird es sicherlich auch zahlreiche schon berufstätige Frauen mit Umsteigewunsch geben, deren Arbeitsplatz gefährdet ist, oder auch Frauen, die jetzt etwas dazuverdienen müssen, weil der Ehepartner sich in Kurzarbeit befindet und das Familieneinkommen knapp wird. Auch für diese Frauen ist die Sprechstunde gedacht. Interessierte werden gebeten, sich bei Sabine Axt unter Telefon 0175-8930035 oder per Email: sabine.axt@faw.de ein Zeitfenster in der Sprechstunde zu reservieren. So ist gewährleistet, dass niemand lange am Telefon warten muss und jede zu ihrem Recht kommt. Träger des Projekts FRAU &

BERUF ist die Fortbildungsakademie der Wirtschaft (FAW) gGmbH in Lübeck. Das Projekt wird gefördert aus dem Landesprogramm „Neue Arbeit“ durch das Ministerium für Wirtschaft,

Arbeit, Verkehr und Technologie des Landes Schleswig-Holstein, aus dem Europäischen Sozialfonds (ESF) und von der Fortbildungsakademie der Wirtschaft gGmbH.

Besondere Einsegnungsfeier: Gnadenkonfirmation in St. Laurentius

Süsel (aj). Diese Zahl beeindruckt: Siebzig Jahre, nachdem sie als Konfirmandinnen und Konfirmanden eingesegnet worden sind, treffen sich am Erntedank-Sonntag, dem 4. Oktober, zehn Frauen und Männer in Süsel, um das Fest der Gnadenkonfirmation zu feiern. Der Palmsonntag 1950 war der große Tag, der mit dem Treffen wieder aufleben wird. Und eigentlich sollte der außergewöhnliche Jahrestag am 2. April 2020 begangen werden, auf den Tag genau 70 Jahre nach der Konfirmation. Die coro-

nabedingte Verschiebung schmälert die Freude über das Wiedersehen aber keineswegs. Und so werden am 4. Oktober nach dem Erntedankgottesdienst, der um 10 Uhr beginnt, um 11 Uhr die Glocken von St. Laurentius ein zweites Mal an diesem Sonntag zum Gottesdienst rufen. Im Anschluss geht es für die Gnadenkonfirmandinnen und -konfirmanden nach Schürsdorf zu einem fröhlichen Beisammensein mit reichlich Zeit, um gemeinsam in Erinnerungen zu schwelgen und das Wiedersehen zu genießen.

Kleinanzeigen

Ankäufe

Priv. Samml. sucht alten Trödel, z.B. Porz., Bilder, Bücher, Stickeck, Näh- u. Schreibma., Zinn, Kameras, Uhren, alles anbieten. **T. 0176-55563445 Theiss**

Bekanntschaften

Aktive Frauen und Männer 55+ für Unternehmungen in OH, Malente/Eutin gesucht. Ausflüge etc. womo21029@gmail.com

Würde gerne den über-2-Meter-Mann, sportlich blau gekleidet, graues Haar, kennenlernen, der mir Do., 17.09.20 im Durchgang Edeka-LMK Eutin entgegen kam :) Ich war mit Zwilling-Enkel-Karre unterwegs... Falls du ungebunden bist, melde dich gerne :) Tel.0173-9847227

Verkäufe

Mamor-Eßtisch/Couchtisch, 100€ VHB, Tel. 04383/715

Verkaufe Electr.-Rollstuhl, Akkus neu., 500€, Marke Quiecki, Tel. 04383/517843 ab 17Uhr

Kaminholzhandel Thiele

Wir beraten Sie gern!

Steinkamp 1 - 23715 Bosau

0 45 22 / 80 87 76

Verkäufe

Verkaufe Maxicosi Rodifix, 15-36kg, 65€ VHB, Pucky Laufrad grün f. 65€ VHB, CDBUG Klassik Scooter ALU, 20€ VHB, Kinderküche 30€, alles gut erhalten/VHB, Abh. Eutin, Tel. 04521/776741

Verschiedenes

Gärtner sucht Arbeit.

Vertikutieren, säen, düngen, walzen mit Abfuhr. Hecke, Büsche, Bäume, Pflasterarbeiten und Rollrasen Ab 15. September Herbstschnitt! **Tel.: 01 79 - 4 09 43 91**

Professionelle Streich-, Spachtel- u. Tapezierarbeiten,

preiswert, sauber und zuverlässig. **Tel. 0157 - 57837962**

Jetzt Winterdienst sichern durch den HAGA-Service:

Schnee räumen, streuen, bis zu 2x tgl. lt. Satzung, 5,- €/m, **Tel. 0159-01270677**

Frührentner sucht

Gartenarbeit für jung & alt, vertikutieren, säen, walzen, Büsche/Hecke, Abfuhr, pflastern & auch Rollrasen. Ab 20. September Herbstschnitt! **Tel. 01 79 - 6 15 74 24**

Verschiedenes

BAUMFÄLLUNG vom Profi, 350,-€/Baum **Tel. 0152 - 37977297**

Moin Moin mien Jung mien Deern.

Suche Nähmaschinen, Pelze, Bestecke und Schmuck aller Art. Frau Thormann **04321-5637172 oder 0152-257800844**

STOPP!!!
Dachrinnenreinigung vom Dachdecker, laufender Meter 1,- € **☎ 0151/27557659**

2er Pferdetransporter " Humbaur Rapid Polyhaube" , Bj. 07/2008, TÜV 04/21, gut erhalten, mit Gebrauchsspuren, Preis VHS, Tel. 04528/733 o. 0151/16555755

Verkaufe günstig Kaminofen, 2 J. alt, 7KW, V.Hark f. nur 998€ (NP 2050€) noch 3 J Garantie, f. alle Brennstoffe, Tel. 0152/33765324

Vielen Dank an die helfenden Engel, die meiner Tochter am 22.09. nach einem schweren Fahrradunfall zwischen Hutzfeld und Hassendorf erste Hilfe geleistet haben. Es ging alles so schnell, dass ich mich gar nicht richtig bedanken konnte. Daher hoffe ich, dass diese Anzeige Sie erreicht. Nochmals vielen Dank!

Verschiedenes

Heizung Sanitär Solaranlagen

Schmidt

HEIZUNG · SANITÄR

Weidestraße 51 · 23701 Eutin
Tel. (0 45 21) 7 22 39 · Fax 7 47 60

Gesucht – gefunden!

Mit einer Anzeige im reporter kein Problem!

Steuern? Wir machen das.

Deutschlands größter Lohnsteuerhilfeverein berät Arbeitnehmer und Rentner. Werden Sie Mitglied und entspannen Sie sich:

VLH - Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V., Beratungsstelle: Lübecker Str. 36, 23701 Eutin, **Tel. 04521-7613195, claudia.loof@vlh.de**

Zweirad

1 neuwertiges Treckingfahrrad der Marke "Stevens" aus gesundheitlichen Gründen abzugeben. Preis nach Besichtigung und Vereinbarung. **Tel. 04523-990534**

He.-Rad, 28Zoll, 7-Gang, 55€, Ki.-Rad, 20Zoll, +16 Zoll m. Stützr., VHB, Tel. 0174/4903999



Waldbaden und Lesen:

Das Glück im Wald

Malente (t). Seit einiger Zeit bietet die zertifizierte Waldbademeisterin Hilke Clausen in Malente das wunderbar entspannende Waldbaden an – ein ganz besonders schönes Event hat sie sich nun für den 3. Oktober ausgedacht und verbindet zwei der herrlichsten Dinge überhaupt: Den Wald und großartige Ge-

schichten. Nach einem kleinen Spaziergang durch den herbstlichen Malenter Wald, wunderbar intensiv gestaltet durch die eine oder andere Atem- und Entspannungsübung, macht sie es sich mit ihren Teilnehmern auf einem Waldsofa bequem – ebenfalls eingeladen hat Hilke Clausen die Autorin Karen Nölle, die

dann aus ihrem Buch „Ollis Fest“ vorlesen wird. Und dieses Buch passt einfach perfekt zu einem Nachmittag im Wald, denn es zeigt, wie einfach es manchmal ist, glücklich zu sein:

Eine kleine Schafherde irgendwo an der Küste. An einem Frühsommertag bringt ihr Hirte sie auf eine saftige Dorfwiese, wo alles anders ist als in den Dünen: das Gras saftig, die Wege ungewohnt, mitten auf der Wiese eine schattenspendende Linde unter blauem Himmel. Für die drei jungen Schafe Olli, Gabi und Elvira ist es ihr erstes Grünfest. Neugierig erkunden sie die Wiese. Als das Dorfschaf Bruno, der ganz allein beim Tierarzt wohnt, sie zum Tanzen anstiftet, ist das Glück perfekt.

Blätterrauschen, Vogelgezwit-

scher, eine glücklichmachende Schafgeschichte – fehlt nur noch ein Leckerbissen. Und da „Waldbaden“ beutet, den Wald mit allen Sinnen zu erleben, gibt's auch noch ein paar leckere „Waldküchlein“ dazu.

Dieses Waldbadeextra wird pro Person 20 Euro kosten. Den Erlös dieser Aktion werden Hilke Clausen und Karen Nölle an die Aktion Schulen in Afghanistan spenden. Weitere Infos unter www.afghanistan-schulen.de/helfen-spenden.html.

Die Teilnehmer treffen sich um 15 Uhr am Waldeingang „Bergengehölz“ Ende Forstweg in Malente und werden ungefähr zwei Stunden unterwegs sein. Teilnahme bitte nur nach Anmeldung unter hilkeclausen@gmx.de oder 0174/3004461.



Kirchliche Nachrichten

EUTIN

Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin

St.-Michaelis-Kirche, Schlossstraße 2
Sonntag, 27. September
10.30 Uhr: Familiengottesdienst zum Michaelis-Tag

Katholische Kirchengemeinde St. Marien Eutin

Plöner Straße 44
Sonntag, 27. September
11 Uhr: Heilige Messe

Freie Evangelische Gemeinde

Industriestraße 11
Sonntag, 27. September
10 Uhr: Gottesdienst

Dienstag, 29. September
9.30 Uhr: Treffpunkt Bibel

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Baptisten

Plöner Straße 123
Dienstag, 29. September
19.30 Uhr: „Unser Dienstag“ mit Bibel, Gebet, Gesang, Infos bei Ufers unter 04521-789686 oder www.Baptisten-Eutin.de

Freie Christengemeinde Eutin

Neumühle 1
Sonntag, 27. September
9.30 Uhr: Gottesdienst
Dienstag, 29. September
19.30 Uhr: Bibel- und Gebetsstunde

MALENTE

Ev.-luth. Kirchengemeinde Malente

Maria-Magdalenen-Kirche
Sonntag, 27. September
9.30 Uhr: Gottesdienst
Haus der Kirche, Janusallee 5
Mittwoch, 30. September
16-18 Uhr: Kleiderkammer

Donnerstag, 1. Oktober
15-16.30 Uhr: Seniorenkreis

Katholische Kirchengemeinde St. Marien Bad Malente

Samstag, 26. September
18 Uhr: Heilige Messe

UMLAND

Ev.-luth. Kirchengemeinde Ahrensböck

Marienkirche
Sonntag, 27. September
11 Uhr: Gottesdienst

UMLAND

Katholische Kirchengemeinde St. Marien Ahrensböck

Samstag, 26. September
17 Uhr: Heilige Messe in der evangelischen Kirche

Freie Christengemeinde Ahrensböck

Amselweg 1
Sonntag, 27. September
19 Uhr: Gottesdienst

Ev.-luth. Kirchengemeinde Bosau

St.-Petri-Kirche
Sonntag, 27. September
10 Uhr: Gottesdienst

Ev.-luth. Kirchengemeinde Sarau

Am Kirchplatz 1
Sonntag, 27. September
10 Uhr: Vorstellungsgottesdienst der neuen Konfirmanden

Ev.-luth. Kirchengemeinde Schönwalde

Jahnweg 2
Samstag, 26. September
15 Uhr: Konfirmationsgottesdienst
Sonntag, 27. September
10 Uhr: Konfirmationsgottesdienst
18 Uhr: Meditativer Abendgottesdienst

Gleschendorfer Feldsteinkirche

Am Kirchberg 2
Sonntag, 27. September
11 Uhr: Konfirmationsgottesdienst

Ev.-luth. Kirchengemeinde Neukirchen

St.-Johannis-Kirche,
Hauptstraße 22
Sonntag, 27. September
11 Uhr: Gottesdienst

Pastoratsscheune, Hauptstraße 22

Mittwoch, 30. September
15.30-17 Uhr: Pfadfinder von 7 bis 10 Jahre
Donnerstag, 1. Oktober
15-17.30 Uhr: Donnerstagstreff
15.30-17 Uhr: Pfadfinder ab 10 Jahre

Ev.-luth. Kirchengemeinde Süsel

St.-Laurentius-Kirche,
An der Kirche
Sonntag, 27. September
10 Uhr: Gottesdienst

Familienanzeigen

Kirsten & Dieter Gruhlke
25.09.1970  25.09.2020

Es freuen sich mit Euch
Marc und Christin mit Emily
Sandra mit Michel, Patrick


Wir haben uns
am 24. September 2020
das JA-Wort gegeben!

Ronja  **Martin**
Lobing geb. Wulf **Lobing**

Unsere Kinder haben geheiratet

Ann-Grit & Gerrit Schöning
geb. Gützkow

am 25. September 2020 

Wir freuen uns sehr und wünschen Euch alles Liebe
und viel Glück für Eure gemeinsame Zukunft.

Konstanze & Dr. Reiner Gützkow **Silvia & Peter Niebuhr**
Hans Schöning
&
Familien



Wir sind traurig

Waltraud Grothkopp

30. März 1944 - 19. September 2020



Du musstest viel zu früh gehen,
wir sind dankbar
für so viele Jahrzehnte,
in denen Du uns als
gute Chorsängerin unterstützt hast.

Dein Singkreis Ostholstein

Nachruf
Wir trauern um unser langjähriges Vereinsmitglied

Rolf Koch

der am 24. August 2020 verstorben ist.

Rolf Koch war nicht nur jahrzehntelanges, engagiertes Vereinsmitglied, sondern auch von Mitte bis Ende der 80ziger Jahre 1. Vorsitzender. Er hat sich für den Verschönerungsverein und die Dorfschaft Sieversdorf verdient gemacht.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren und seine freundliche und hilfsbereite Art vermissen.

Unser Mitgefühl gilt der Familie.

Verschönerungsverein Sieverdorf e.V.
Der Vorstand

Die Gemeinde Schönwalde a. B. trauert um die ehemalige **Gemeindevertreterin**



Frau

Waltraud Grothkopp

die am 19.09.2020 verstarb.

Vom Jahre 1998 bis zum Jahre 2010 gehörte Waltraud Grothkopp der Gemeindevertretung der Gemeinde Schönwalde a. B. an.

Während dieser Zeit hat sie sich stets mit großem Sachverstand für das Gemeinwohl eingesetzt und sich somit allseitige Wertschätzung und Anerkennung eingebracht.

Wir werden Frau Grothkopp in dankbarer Erinnerung behalten. Unser Mitgefühl gilt ihrer Familie.

Gemeinde Schönwalde a. B.
-Der Bürgermeister-
Winfried Saak

Am 19.09.2020 verstarb unser ehemaliges Mitglied der Zweckverbandsversammlung Bungsberg

Waltraud Grothkopp

Von Mai 2011 bis Mai 2018 gehörte Frau Grothkopp der Zweckverbandsversammlung Bungsberg an.

Während dieser Zeit hat sie sich stets für die Belange rund um die Bungsbergregion eingesetzt.

Wir werden die Verstorbene in dankbarer Erinnerung behalten. Unser Mitgefühl gilt ihrer Familie.

Zweckverband Bungsberg
-Der Zweckverbandsvorsteher-
Benjamin Ridders

Ein wundervoller liebenswerter Mensch wurde uns genommen.

Christine Schwabe

geb. Rodwald

* 26. Juli 1959 † 21. September 2020



Voller Liebe haben wir

Angelina

Rebecca

Stefan und Steffen

Mutti und Walter

Conni und Jan mit Familie

Manuela und Michael mit Familie

im Kreise der Familie Abschied genommen.

Familie Schwabe-Kirchmann, Rosenstraße 41 in 23714 Bad Malente

Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze wäre eine Spende zugunsten des "SAPV-Malente" mit der IBAN DE81 2135 2240 0135 1663 53 unter dem Kennwort "Christine Schwabe" im Sinne unserer Verstorbenen.

NOTAPOTHEKEN

Samstag, 26. September 2020

AS-Apotheke, Plöner Landstr. 8-10, 23701 Eutin, 04521-7900880
Schloss-Apotheke, Markt 15, 24306 Plön, 04522-7074

Sonntag, 27. September 2020

Friesen-Apotheke Bad Malente, Bahnhofstr. 37-39, 23714 Bad Malente-Gremsmühlen, 04523-990707
Kur-Apotheke Niendorf, Strandstr. 110, 23669 Timmendorfer Strand, 04503-89090

Montag, 28. September 2020

Kur-Apotheke, Bahnhofstr. 14, 23714 Bad Malente-Gremsmühlen, 04523-2234
Ostsee-Apotheke Haffkrug, Strandallee 1a, 23683 Scharbeutz OT Haffkrug, 04563-5463

Dienstag, 29. September 2020

Baltic-Apotheke, Königstr. 2, 23730 Neustadt, 04561-513513
Apotheke Pansdorf, Eutiner Str. 25, 23689 Pansdorf, 04504-71117

Mittwoch, 30. September 2020

Rosen Apotheke, Rosenstr. 30, 23714 Bad Malente-Gremsmühlen, 04523-8805980
Markt-Apotheke, Am Markt 7, 23743 Grömitz, 04562-6311

Plötzlich und ganz unerwartet verstorben.



Lubov Gula

* 01.06.1951 † 19.09.2020

Wir trauern um die „Mutti“

**Tetyana mit Michael & Maria
Martin & Bärbel**

Wir trauern um unser langjähriges Mitglied



Günter Müller

Sein Andenken werden wir in Ehren halten.

Kurzwaffen Trainingsgemeinschaft Eutin

*Man sieht die Sonne langsam untergehen
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.
Franz Kafka*

Hans-Heinrich Wulf

* 11.10.1944 † 12.09.2020

In unermesslicher Liebe

Deine Uschi

Annegret

Tim und Familie

Barghorst

Die Trauerfeier hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

Ein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen.



Elsa Ranković

geb. Zynda

* 15. Februar 1933 † 6. September 2020

In Liebe und Dankbarkeit
haben wir Abschied genommen

Rudi Buttka

**Kinder, Enkel, Urenkel
und alle Angehörigen**

23701 Eutin, Dunckernbek 6

Der Trauergottesdienst hat im engsten Familien-
kreis stattgefunden.

Susanne Geilen

† 5. September 2020

Herzlichen Dank sagen wir allen Freunden, Nachbarn und
Bekanntem für jede geteilte Erinnerung und die trostreiche
Anteilnahme beim Abschied unserer lieben Mutter.

Unser Dank gilt auch Herrn Pastor Philipp Bonse für die
einfühlsamen Worte und dem Bestattungshaus Schröder
für die entlastende Unterstützung.

Im Namen aller Angehörigen
Stefan und Sebastian

Bad Schwartau, im September 2020

*Unser Fels in der Brandung ist jetzt ein Stern am Himmel
mit dem Platz in unseren Herzen für immer.*

Ute Schreiber

geb. Görke

* 23. Juni 1938 † 20. September 2020

Karsten Schreiber

Kathrin Boller und Holger

Gundula Schreiber

Kevin Boller und Isabell

Kondolenzanschrift:

Kathrin Boller, c/o Schröder Bestattungen,
Elisabethstraße 35, 23701 Eutin

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Herzlichen Dank!



Ursel Vahl

† 18. August 2020

Die letzten Wochen waren ein besonderes Stück Lebens-
weg für uns.

Wir durften erleben, dass uns viele Menschen auf
unserem Weg begleiteten. Sehr dankbar sind wir für die
herzliche Anteilnahme, für ehrliches Mitfühlen und
besonders für die wertschätzende Würdigung meiner
lieben Mutter, Eurer "Uschi".

Die Beweise der Freundschaft und Verbundenheit haben
uns sehr gut getan, Eure Worte Trost und Mut gegeben.

Im Namen der Familie
Sabine Ulrich

Eutin, im September 2020





AUSSTELLUNGEN

AHRENSBÖK

Gedenkstätte, Flachsröste 16:
Dauerausstellungen:
- Das frühe KZ – Unsere Schule war ein KZ.
- Am Anfang stand die Judenkartei. Verfolgung und Enteignung in Ahrensböök.
- Zwangsarbeit in Ahrensböök.
- Der Todesmarsch von Auschwitz nach Holstein.
Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr und Sonntag von 14 bis 18 Uhr.
Infos unter 04525-493060.

BOSAU

Galerie „Im Dorf“, Stadtbeker Straße 1:
Ab 1. August: Ausstellung mit Werken der Malerin Anne Koch-Gorgas aus Brügge.
Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag von 12.30-18 Uhr.

EUTIN

Kreis der Künste e.V., Tischbein-Gartenhaus, Stolbergstr. 8:
Bis 26. September: „Fundstücke“ mit Bildergeschenken verschiedener Künstler.
26. September um 15 Uhr: Finissage mit Versteigerung der Bilder.
Samstag 11 bis 17 Uhr und Sonntag 14 bis 17 Uhr.

Schloss Eutin, Schlossplatz 5:
Öffnungszeiten täglich von 10 bis 18 Uhr.

AUSSTELLUNGEN

Ostholstein-Museum, Schlossplatz 1:

Bis 22. November: Ostholstein im Blick der Norddeutschen Realisten.
Dauerausstellungen: Eutin zur Goethezeit 1800, Landschaftsmalerei, Fayence (Eutiner Silber und Zinn).
Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag von 11 bis 17 Uhr.

SCHÖNVALDE

Dorf- und Schulmuseum, Am Ruhsal:
Bis 30. September: Öffnungszeiten jeweils Dienstag und Freitag von 16 bis 18 Uhr. Im Juli und August zusätzlich auch Sonntag von 16 bis 18 Uhr. Gruppen werden ganzjährig nach Vereinbarung geführt. Infos unter 0173-3614327.

FREIZEIT, HOBBY, KURSE

BAD MALENTE

Jeden Samstag ab 10 Uhr:
Immenhof-Filmtour, Immenhof-Museum, Kampstraße 1

EUTIN

Donnerstag und Montag, 9 bis 12 Uhr
Cafe der Begegnung, Familienzentrum Eutin, Albert-Mahlstedt-Straße 28

Samstag, 26. September

11, 12 und 13 Uhr: Kerzels Ragtime Band, Innenstadt
19.30 Uhr: Vortrag mit Buchvorstellung von Friederike Brun - Weltbürgerin in der Zeitenwende, Seminarraum Landesbibliothek, Schlossplatz 4

Sonntag, 27. September

16 Uhr: Buchstabenfreundinnen lesen, Evangelisches Frauenwerk, im Garten am frischen Wasser

FÜHRUNGEN

EUTIN

Dienstag bis Sonntag, 11, 13 und 15 Uhr
Rundgang durch die Beletage, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

Jeden Dienstag und Sonntag um 16 Uhr

Führung „Mörderische Geschichten“ als Sitzplatzführung, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

Beilagen-Hinweis

Dieser Ausgabe unseres Familienwochenblattes liegen folgende Prospekte bei:

Teilausgabe Eutin:

- Aldi
- Famila
- Markant
- Kaufhaus Stolz
- Rossmann

Wir bitten um freundliche Beachtung.

Fragen hierzu beantworten wir Ihnen gern unter 04521/7011 – 0.



FÜHRUNGEN

Jeden Mittwoch um 16 Uhr

Führung „Samt und Seide, ein Ausflug in die Welt der höfischen Mode“, mit festen Sitzplätzen, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

Jeden Donnerstag um 16 Uhr und Samstag um 12 Uhr

Führung „Angesehen. Porträts vom 16.-18. Jahrhundert“. Schloss Eutin, Schlossplatz 5

Freitag, 15 Uhr

Führung „Herzogliche Gartenfreuden“, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

Mittwoch und Freitag 14 Uhr

Familienführung, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

Freitag, 2. Oktober

17 Uhr: Künterlerinnen-Führung mit Meike Lipp aus Hamburg, „Ostholstein im Blick der Norddeutschen Realisten“, Ostholstein-Museum

MÄRKTE

EUTIN

Samstag, und Mittwoch
8-13 Uhr: Wochenmarkt, Markt

Samstag, 26. September

10 - 15 Uhr: Flohmarkt im Anziehungspunkt, DRK, im Hof der Elisabethstraße 17

Sonntag, 27. September

10 - 18 Uhr: Herbst- und Bauernmarkt, Marktplatz

BAD MALENTE

Donnerstag
8-13 Uhr: Wochenmarkt, Lenter Platz, Tel. 04523-99200

MUSIK, FESTE, PARTYS

EUTIN

Sonntag, 27. September
19 Uhr: Konzert im Rahmen der Weibertage: Trio für Flöte im Rittersaal, Freundeskreis Schloss Eutin, Anmeldung unter 04521-70950

SELBSTHILFE-GRUPPEN UND BERATUNGEN

AHRENSBÖK

Dienstag und Freitag, 9 bis 11 Uhr
Sprechstunde des Vereins zur Hilfe Krebskranker Ostholstein e. V., Onkologische Tagesklinik, Hospitalstraße 22, 1. Stock

EUTIN

Beratung beim Pflegestützpunkt Eutin von Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie Montag und Dienstag von 15 bis 17 Uhr. Anmeldung unter 04521-8306630.

Teilhabe-Beratung „Eine für alle“ für Menschen mit Behinderung und deren Angehörigen, Infos Verein zur Förderung der Teilhabe in Ostholstein e.V. unter 030-221911006.

Beratungszeiten in Eutin: pro talis, Peterstraße 21, Obergeschoss, Raum 111 am Dienstag, Mittwoch und Freitag von 9 bis 11.30 Uhr und am

SELBSTHILFE-GRUPPEN UND BERATUNGEN

Montag und Donnerstag von 14 bis 16.30 Uhr.

Beratungszeiten in Ahrensböök: Rathaus, Poststraße 1, Erdgeschoss, Trauzimmer, jeden 3. Dienstag im Monat von 9 bis 11.30 Uhr.

Samstag, 10 Uhr

Öffnungszeiten der Stramplerkiste, Sozialdienst katholischer Frauen, Stramplerkiste, Plöner Straße 36, Infos unter 04521-78108

VEREINE

SCHÖNVALDE

Dienstag, 29. September
16 - 19.30 Uhr: Blutspende-Aktion beim DRK, Friedrich-Hiller-Schule, Am Ruhsal 2

BÜCHERBUS

Haltstellen der Fahrbücherei Kreis Ostholstein:

SCHÖNVALDE: Montag, 28. September 17.20 bis 17.45 Uhr: Volksbank. **SIEVERS DORF: Dienstag, 29. September** 9.50 bis 10.55 Uhr: Schule (i. d. Ferien) 10.40 bis 10.55 Uhr). **NEUKIRCHEN: Dienstag, 29. September** 11 bis 11.50 Uhr: Kirche. **BAD MALENTE: Dienstag, 29. September** 13 bis 13.25 Uhr: Kellerseestraße 22, Awo-Kinderhaus; 13.30 bis 14 Uhr: Janusallee 5, Kindergarten. **TIMMDORF: Dienstag, 29. September** 14.15 bis 14.45 Uhr: Dorfstraße. **KREUZFELD: Dienstag, 29. September** 15 bis 15.15 Uhr: Dorfstraße 3, Bushaltestelle. **BOSAU: Dienstag, 29. September** 15.35 bis 16 Uhr: Löjaer Berg 44. **HUTZFELD: Dienstag, 29. September** 16.10 bis 16.35 Uhr: Hauptstraße 46. **HASSENDORF: Dienstag, 29. September** 16.40 bis 17.10 Uhr: Dorfstraße 10. **MAJENFELDE: Dienstag, 29. September** 17.15 bis 17.30 Uhr: Hof von Lucke.

Vollsperrung Ottendorf Sandfleth

Eutin (t). Die Straße Sandfleth in Ottendorf in der Gemeinde Süsel ist im Zeitraum von Dienstag, 29. September, bis Freitag, den 2. Oktober 2020, voll gesperrt. Grund ist die Verlegung einer Glasfasertrasse für schnelles Internet. Eine Umleitung ist ausgeschildert. Sie führt von der Ottendorfer Straße über den Woltersmühlener Weg und Alte Salzstraße und zurück.

C 26207

der reporter

Das Familienwochenblatt am Wochenende

der reporter Eutin
Lübecker Straße 12, 23701 Eutin
Tel. (0 45 21) 70 11 – 0,
Fax (0 45 21) 70 11 33

BURG-VERLAG GmbH & Co KG
Fehmarnsches Tageblatt
23769 Burg auf Fehmarn
Gertrudenthaler Straße 3

Herausgeber: Burg-Verlag
Anzeigen: Stefan Reich, Torge Klinker, Olaf Glau
Redaktion: Esther Dörrhöfer, Astrid Jabs
Gesamtherstellung: Burg-Verlag
24. Jahrgang
Gültige Anzeigenpreisliste: 1/2020
Auflagenkontrolle durch
Wirtschaftsprüfer nach den
Richtlinien BVDA und BDZV
Druckauflage 4. Quartal 2017
Ausgabe Eutin/Malente: 25.999

Annahmeschluss für Anzeigen | E-Mail für Anzeigen: anzeigen@der-reporter.info
und Redaktion: | E-Mail für Redaktion: redaktion@der-reporter.info
donnerstags 16 Uhr!

Für Hörfehler, die bei der telefonischen Aufgabe von Annoncen entstehen, übernimmt der Verlag keine Haftung. In jedem Fall ist der Auftraggeber zur Zahlung der Annoncen-Rechnung verpflichtet.

Sommermusik im Kurpark:

Akkordeonorchester Neumünster spielt in Malente

Bad Malente-Gremsmühlen (t). Sommermusik der Saison im Am Sonntag, 27. September Malenter Kurpark auf. Das Publikum darf sich auf ein facettenreiches Programm von Filmmusik



Im kommenden Jahr feiert das Akkordeonorchester Neumünster bereits seinen hundertsten Geburtstag Akkordeonorchester Neumünster

über Polka bis hin zu Pop-Songs freuen. Das seit 1921 bestehende Akkordeonorchester Neumünster zählt derzeit 18 aktive Musikerinnen und Musiker. Die Mitglieder unter der Leitung von Norman Röhl eint die Begeisterung an diesem traditionellen Instrument und der Darbietung unterschiedlicher Musikrichtungen und Klänge. Unter dem Titel „Lauschen. Staunen. Genießen.“ präsentiert das Akkordeonorchester Neumünster einen bunten Strauß unterhaltsamer Melodien. Unter anderem erwarten die Zuhörerinnen und Zuhörer eine Fanfare, eingängige Tangos, Filmmusik, Polka und Popsongs. Das Orchester wird

von René Schmidt am Schlagzeug unterstützt. Das Konzert beginnt um 14.30 Uhr und findet im Kurpark Malente statt. Wie alle Konzerte der von der Malente Tourismus- und Service GmbH organisierten Reihe Sommermusik ist auch dieses kostenfrei. Bitte beachten Sie die üblichen Hygienehinweise: Halten Sie den Sicherheitsabstand von 1,50 Meter auf dem gesamten Konzertplatz selbstständig ein. Falls dies nicht möglich sein sollte, tragen Sie bitte eine Mund-Nase-Bedeckung. Aufgrund der besonderen Situation ist es zudem untersagt, das vorhandene Mobiliar umzustellen!



		2	3			6	
		4		8	1	9	
		7			5	1	2
9		1			4		
			9	5	3		
			6			4	9
1		9	5			7	
	4		8	3		9	
	3				9	6	

Rätsel-Auflösung vom 19.09.2020

3	8	4	5	2	9	6	7	1
2	1	6	7	8	3	5	4	9
5	7	9	6	1	4	3	2	8
7	4	3	8	6	5	1	9	2
1	9	8	3	7	2	4	5	6
6	5	2	9	4	1	7	8	3
4	2	5	1	9	6	8	3	7
9	6	7	4	3	8	2	1	5
8	3	1	2	5	7	9	6	4

■■■■ D ■■■■ A A ■
 E S S I G G U R K E
 C I A ■ A ■ O N A
 H E ■ K L A U E ■
 I N F R A ■ E ■ S
 ■ U S ■ ■ ■ ■ T ■ A R A ■ A ■ S T A U
 N A E H G A R N ■ R ■ B L U E ■ S L
 T U K A N ■ A ■ B A N A L I T A E T
 O E D ■ S ■ A G I O ■ R U E ■ Z C ■ A
 R ■ S E E R E I S E ■ S ■ S E H E N
 H O T ■ V A N ■ T ■ S T O E R ■ H ■
 M O D E ■ ■ G ■ F O L I E ■ P N E O
 S ■ E R H O L E N ■ N I L P F E R D
 E R G E B N I S ■ R E N E ■ G I N A

Experte, Fachmann	eilig	vierter Sonntag vor Ostern	nagen	eine der Eilce-Inseln	Farbton
italienisch: ja	Kraftfahrererorganisation (Abk.)	Ausstrahlung			
Amtsprache in Indien	Beweis der Abwesenheit				mietkaufen
		süddeutsch: dies-jährig		Kfz-Z. Lüneburg	
niederländische Provinz	poetisch: Gesicht	griechischer Buchstabe	biblischer Priester	Investitionen	englisch: Nagel
Ruhegeldempfängerin					Himmelsfärbung
griechischer Buchstabe		Aktienmarkt	Donau-Zufluss in Bayern		Landwirtschaftszweig
Bewohner der Arktis	Küstenmotorschiff (Kw.)	gutheißen			Seemannslohn
			Gebirgsenke	französisches Akzentzeichen	stechen (ugs.)
dt. Kirchenreformer			japan. Verwaltungsbezirk	„blaublütig“	ein Radio-sender (Abk.)
		englisch: auf	gego-renes Milchprodukt		Abk.: currentis
Indianerstamm in Kolumbien	Windrichtung			ugs.: Hahn	besitz-anzei-gendes Fürwort
Gewittererscheinung			richtig, wahr		chem. Zeichen für Wismut

DRK Akademie in Eutin:

23 neue Pflegekräfte freuen sich über ihr bestandenes Examen

Eutin (t). Zwölf Altenpflegehelfer/-innen und elf examinierte Altenpfleger/-innen an der DRK Akademie SH in Eutin haben es geschafft. Mit dem Bestehen der mündlichen Abschlussprüfungen haben sie ihre Ausbildungszeit jetzt erfolgreich beendet.

Auf eine öffentliche Abschlussfeier musste durch die Corona-Pandemie leider verzichtet werden. Die Glückwünsche und Ehrungen durch Freunde, Familie und das Kollegium der Ausbildungsbetriebe mussten somit im privaten Rahmen stattfinden. Dennoch hat sich

examinieren Altenpfleger/-innen, etwa die der Wohnbereichsleitung oder der Praxisanleitung. Nach ein paar Jahren praktischer Erfahrungen im erlernten Beruf ist sogar ein Pflegestudium möglich.

„Halten Sie gerne auch nach Ihrer Ausbildung den Kontakt zu uns“, sagte die Kursleiterin des Altenpflege-Kurses und stellvertretende Schulleiterin, Frau Jowita Rößler, während ihrer Glückwunschansprache. „Wir beraten Sie gerne zum Thema Weiterbildung oder wenn Sie einmal den Austausch über Ihre beruflichen Herausforderungen brauchen.“ Nach der Urkundenverleihung gab es draußen eine sehr



Blumen für Kursleiterin Jowita Rößler

das Schulteam der DRK Akademie SH etwas einfallen lassen, um die 23 erfolgreichen Absolvent/-innen feierlich in ihren neuen Beruf zu entlassen. Getrennt voneinander und mit angemessenem Mindestabstand erwartete die Schüler/-innen beider Abschlussklassen in der Akademie die feierliche Urkundenübergabe. Alle Prüflinge haben die Ausbildung erfolgreich gemeistert und dürfen voller Stolz ab dem 1. Oktober ihre neu erworbenen Berufsbezeichnungen führen. Frau Kerstin Vödisch, die die Schulleitung am Eutiner Standort im Frühling übernommen hat, verabschiedete die frisch Examinierten mit warmen Worten, Lob und dem Rat, auf das Erreichte stolz zu sein, aber nicht stehen-zubleiben, sondern sich kontinuierlich weiterzuentwickeln. Denn es gibt eine Vielzahl an Weiterbildungsmöglichkeiten für die

es draußen eine sehr besondere Überraschung in Form eines Heiratsantrages für eine der erfolgreichen Absolventinnen. Sie sagte nicht nur Ja zu ihrem neu-



Frau Rößler, stellv. Schulleiterin, gratuliert der Prüfungsbesten Frau Kaczmarek

en Beruf, sondern auch zu ihrem Verlobten, der sein Examen in der Pflege im Vorjahr erwarb. Beide hatten sich während ihrer Ausbildungszeit kennengelernt. In der zweiten Verabschiedungs-



Kursleiterin Jowita Rößler, Kurssprecher E-368 Herr Nick Dirschofsky, Schulleiterin Kerstin Vödisch (von l. nach r.)

runde wurden die frisch examinierten Altenpflegehelfer/-innen geehrt und von ihrem sichtlich stolzen Kursleiter, Herrn Christoph Dose, zu ihren Erfolgen beglückwünscht. Fast alle erfolgreichen Absolvent/-innen dieser Fachrunde wurden die frisch examinierten Altenpflegehelfer/-innen geehrt und von ihrem sichtlich stolzen Kursleiter, Herrn Christoph Dose, zu ihren Erfolgen beglückwünscht. Fast alle erfolgreichen Absolvent/-innen dieser Fachrunde möchten den nächsten Schritt wagen und beginnen im Oktober die Ausbildung zur examinierten Fachkraft in der Altenpflege. Es ist der letzte Jahrgang, der bei guten Leistungen die Anschlussausbildung in der Altenpflege um ein Jahr verkürzen kann. Mit dieser Sondererlaubnis hat Dr. Heiner Garg, Minister für Soziales, Gesundheit, Jugend, Familie und Senioren des Landes Schleswig-Holstein, eine Übergangsregelung geschaffen, die die diesjährige Reform der Pflegeausbildung begleitet. Seit dem 1. Januar dieses Jahres sind alle drei bisherigen Ausbildungen in der Pflege, also die Kinderkrankenpflege, die Gesundheits- und Krankenpflege und die Altenpflege in der sogenannten „generalistischen Pflegeausbildung“ zusammengefasst. An der DRK Akademie in Eutin startet die Ausbildung zum Pflegefachmann/zur Pflegefachfrau am 1. Oktober. Einige der aktuellen Absolvent/-innen werden dabei sein. Wer Interesse an der Ausbildung in der Pflege hat, kann sich gerne bei Frau Sandra Fischer in der DRK Akademie SH Standort Eutin melden (Tel.: 04521/77620).

Die „Mundwinkel-Kontrolle“ nach der 10minütigen Prüfungsvorbereitung hat inzwischen schon fast Tradition, sagt Frau Fischer. In diesem Jahr fand sie durch die Mund-Nasen-Bedeckung unter erschwerten Bedingungen statt. „Funktioniert aber trotzdem. Ein Lächeln ist auch unter der Maske erkennbar, spätestens dann, wenn es die Augen erreicht hat. Jeder sollte den Prüfungsraum möglichst lächelnd betreten und diesen bestenfalls auch lächelnd wieder verlassen.“ Glücklicherweise über den er-



Masken auf

folgreichen Abschluss in der Altenpflegehilfe dürfen: Aylina-Danielle Brazier, Lina Cornehl, Kati Dietrich, Ibrahim Mert Duman, Madleen Sophie Fey, Laura Lehmann, Monja Malek (als Prüfungsbeste), Anita Mäße, Lara Evita Nolte-Franzen, Tassia Panten, Jasmin Radtke und Swantje Schwin. Ihre Prüfung in der Altenpflege erfolgreich bestanden haben: Mohamad Basel Alharaisi, Nick Dirschofsky, Christina Fischer, Denise Gentek, Yasemin Inanc, Finja Sophie Kaczmarek (als Prüfungsbeste), Annika Klötzke, Janina Knaack, Katharina Röwe, Jan Ove Seebahn und Katja Völz.

